WWW.AMS-DIFFUSION.COM

UK-1
FR-2
DE-3
NL-4
ES-5
IT- 6
DK-7
PL-8
SE-9
CZ-10
SK-11

OWNER'S MANUAL

MP3 R·D·S RADIO DATA SYSTEM SD USB UNIVERSAL SERIAL BUS

ARAMSCT412

Safety Information

Thank you for purchasing this product, please read the manual carefully before operating, and reserve it for future reference.

PRECAUTIONS

- Use only in a 12-volt DC negative-ground electrical system.
- Disconnect the vehicle's negative battery terminal while mounting and connecting the unit.
- When replacing the fuse, be sure to use one with an identical amperage rating. Using a fuse with a higher amperage rating may cause serious damage to the unit.
- Make sure that pins or other foreign objects do not get inside the unit, they may cause malfunctions, or create safety hazards such as electrical shock.
- If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.
- Keep the volume at a level at which you can hear outside warning sounds (horns sirens, etc.).

CAUTION

- DO NOT open covers and do not repair yourself. Consult the dealer or an experienced technician for help.

Specifications

General

Power supply:	12V DC (11V-16V) Test voltage 14.4V, negative ground
Maximum power output:	4X10W
Suitable speaker impedance:	4-8ohm
Weight:	1.0kg
Dimensions (WxHxD):	182x53x112mm

FM Stereo Radio

Frequency range: 87.5-108.0MHz(***Europe***)
Step: 50KHz(manual) 100KHz(automatically)

AM (MW) Radio

Frequency range: 522-1620KHz(***Europe***)
Step: 9KHz(manual) 9KHz(automatically)

AM (LW) Radio

Frequency range: 153-280 kHz(***Europe***)
Step: 1KHz(manual) 1KHz(automatically)
Usable sensitivity(S/N=20dB): 30dBμ

EXT (aux-in)

Jack Stereo 3.5mm ≥ 300mV auxiliary source

Contents

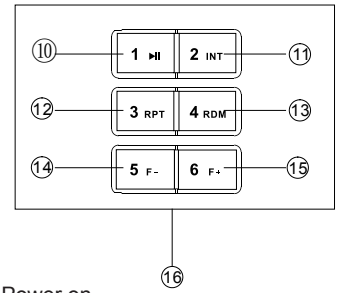
Safety Information 1
Specifications.....1
Panel Controls.....2
Button Tips.....3
USB/SD MP3 Playback.....4
USB/SD Notes.....4
Troubleshooting.....5

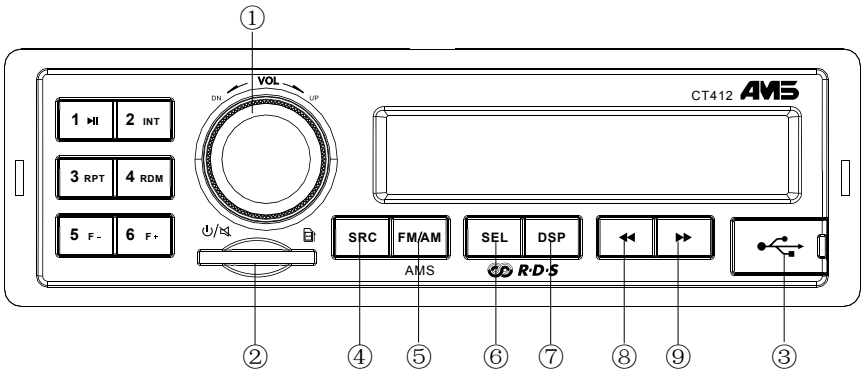
BEFORE OPERATION

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operation.

Note:
1 According to models with different wiring harness to connect the definition of the specific content, please refer to the model label.
2 Specifications and the design are subject to change without notice due to improvements in technology.

Panel Controls



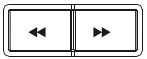


1. - Power on
   - Mute
   - When on, hold it to power off.
   - Rotate the knob to adjust the volume.
2. - SD card slot
3. - USB slot
4. - Press it ,Source,
   Radio
   USB (when USB inserted)
   Card (when SD card inserted)
   EXT (aux-in 3.5 source)
   - hold it more than 3 second,reset.
   AUX: (front audio input. External peripheral devices can be connected with the unit)
5. - Band switch:
   FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW（EUROPE）
   FM1->FM2->FM3->AM1->AM2（USA）
   FM1->FM2->FM3->AM1->AM2（JAPAN）
   - Hold it Automatically search station and store the signal strongly station to 1-6 Preset
6. - VOL/PTY/AF/TA/BAS/TRE/BAL/FAD/ Change password/"PWD" Activate password/clock format
   - Hold it to select EQ preset mode:
   EQ OFF-CLASSIC-POP-ROCK-FLAT,
   Rotate the VOL knob to adjust value
7. - Press to display clock,
   - Hold it to setting clock
   - Radio mode:
   Display FM/AM frequency
   - MP3 mode:
   Turn and turn about folder name/file name /ID3 TAG/Clock
8. - Radio mode
   - Auto search the station from high to low
   - MP3 mode
   Select the previous track
9. - Radio mode
   Auto search the station from low to high
   - MP3 mode
   Select the next track
10. - Play/pause
11. - Program intro play(10 sec.)
12. - MP3 repeat play
13. - MP3 random play
14. - MP3 folder back
15. - MP3 folder ahead
16. - 10～15 Radio preset
    Press to tune in a preset station.
    Hold for more than 2 seconds to store current station.

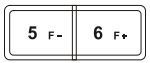
Button Tips

MP3 Playback

Track skip
Press the button to go to the previous or next track.



MP3 track fast search
Press the button to select MP3 folder back/ ahead



MP3 playback mode:press DSP button,Turn and turn about folder /file /ID3 TAG/Clock

Clock settings and format :

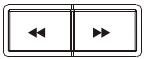
Radio Mode :
Clock manual setting :
Press DSP button, Turn and turn display PTY/Clock/current channel frequency Then press DSP more than 2 seconds, minute display blinks, rotate the VOL knob to set minute, press DSP button again, hour display blinks, rotate the VOL knob to set hour , press DSP to confirm.

Automatic clock setting :
While listening an FM RDS station, transmitter updates automatically time on the radio unit.

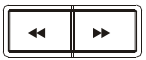
Clock format:
Press several times on « SEL » button to view “24 hours”.
Rotate volume knob to select “12 hours” mode (displays PM or AM).

Tune

Radio seek automatically
Auto serach the station from high to low or from low to high.



Radio tune by step
Hold it more than 2 second ,switch to the manual mode,press the button step search the station from high to low or from low to high.



Manual Memory Store
At "FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW（EUROPE）or FM1->FM2->FM3->AM1->AM2（USA）or FM1->FM2->FM3->AM1->AM2（JAPAN）" mode, press and hold button 1-6 to store current station in memory. You can store 30 or 36 stations totally. (18FM /12MW / 6LW).

Two-button function

Hold the "5 F-" and " ▶▶ " button at the same time more than 2 seconds, LCD will display "EUROPE".
When it display "EUROPE", you can rotate the "POWER" knob to select radio-frequency in different areas, like "EUROPE--USA--JAPAN-AUSTRALIA-LATIN".

LOUD ON/OFF

Press DSP button more than 2 seconds, then press DSP button several time to choose LOUD ON/OFF funtion. Rotate the konb to choose loudness on or off .

STEREO/MONO mode (in Radio mode)

Rotate the knob to choose FM stereo or mono.

LOCALON/OFF mode (OFF=DX)

Rotate the knob to choose tuner sensitivity local or distant.

RDS(EUROPE)

Press the SEL button to set AF/TA ,rotate the VOL knob to open or close AF/TA function.
Press the SEL button to PTY function ,rotate the VOL Knob ,display NEWS and POP progrMW type.
When display NEWS ,press the 1-6 button to select opposite preset

1-SPORT /2-DRAMA /3-CULTURE,
4-WEATHER /5-TRAVEL /6-SOCIAL

When display POP ,press the 1-6 button to select opposite preset

1-ROCK /2-EASY /3-LIGHT
4-CLASSICS /5-JAZZ /6-FOLKL

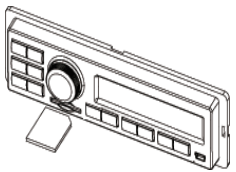
TA mode

Rotate the knob to choose TA ALARM or TA SEEK mode. I f the TA (t raf f i c announcements) is turned on and there is no traffic program identification code received in the specified time, no TA/TP will display and either TA ALARM or TA SEEK will be activated.
TA ALARM mode : Alarm is turned on.
TA SEEK mode: TA SEEK is automatically activated.
Note:
EUROPE area: add to RDS function,
JAPAN、AUSTRALIA and USA area: no RDS function.

USB/SD MP3 Playback

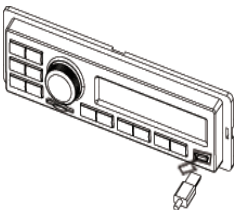
Loading/Take out SD Card

1. Insert SD card into the slot, with the front side at down side.
   The unit will play the music automatically and the LCD will show CARD.
2. Push SRC button and switch to non CARD mode, slightly press SD card, take out the card when it was pop out



Loading/Take out USB equipment

1. Open the USB cover, insert USB into the connector and the unit play the music in the USB storer automatically, and the LCD will show USB.
2. Push the SRC button and switch to non USB mode, then take off the USB storer.



USB/SD Notes

USB functions (flash memory type) MP3 music play

1. SD card support
2. USB flash memory 2 in 1 (SD) support
3. Fat 12/fat 16/fat 32 is possible
4. USB 1.1 support, USB 2.0 support (it can not support USB 2.0 speed. Just, get the same speed with USB 1.1).
5. Maximum number of MP3 files is 1000. Maximum number of folders is 999.
6. Better use a USB/SD/MMC card which capacity is less than 8GB, and folders are less than 30.
7. Not all USB devices are compatible with the unit.

Note:USB connector was not electricized.

Mode Button (SRC)

Press the SRC button to change between Radio, DISC (when disc is in), USB(when USB connected), SD/MMC card(when card inserted), AUX play , BT audio.
Auxiliary Input
To access an auxiliary device:
1. Connect the portable audio player to the AUX interface.
2. Press the SRC button to select Aux mode.
3. Press SRC again to cancel Aux mode and go to the next mode

Password entered:

Rotate the "VOLUME" knob to choose the figures, press the ">>" button to enter the next figure, press the "<<" button to change the figure in case of error. Once the password is fully displayed, press the "SEL" button at least 2 seconds to confirm, the radio switches to the tuner mode. If the password is incorrect, "ERROR" appears on the display. Please enter the password again. If the user code is lost, contact the After Sales Service.

PWD OFF/ON: Activating/ Deactivating the security code

When the unit is switched on, press the "SEL" button several times to select "PWD OFF" (ON) and turn the "VOLUME" knob to select "ON" or "OFF": the password is activated or deactivated. When set to "ON", the radio code will be requested if you have disconnected the permanent + (B + battery), you will have to enter the password after each time the battery is disconnected (the default password is "1234"). If you only turn off the ignition (+15/30), the code will not be requested.

PWD NEW: Create a new password

You can set a new password for the unit: press the "SEL" button several times to select "PWD >OLD", enter your old password, press the "SEL" button at least 2 seconds to confirm. If the old password is incorrect,"ERROR" appears on the display, please enter the password again. If the old password is correctly entered, "NEW" is displayed, enter your new password, press the "SEL" button at least 2 seconds to confirm. "AGN" is displayed, enter your new password again and press the "SEL" button at least 2 seconds to confirm; "SET OK" is displayed: the code has been updated.

HOW TO PROCEED TO CHANGE THE RECEPTION AREA ON CT412 (Europe / Japan / USA / LATIN (South America) / Australia)

> Switch on the radio on FM tuner mode

> you must see 87.5 MHz on the radio display

> Press simultaneously on both “Memory 5” button and the ‘”forward key(>>)“

> “Fstop xx” appears on the display

NB : Please do not modify the value (Fstop Lstop Mstop Ostop), it would change the settings of the tuner selectivity.

> Press repeatedly the "SEL" button until “EUROPE” appears on the display

> Once selected, rotate the Volume button to choose your Band Europe/Japan/USA/Latin/ Austra

(LATIN/AUSTRA since version V1.55)

> Once your Band is selected, the unit will come back to the normal functioning mode “FM tuning” after a few seconds.

NB : the radio will delete the preselected station memory

Timer function:

If the device is switched on while the ignition is on, it then switches off and on again automatically with the ignition. This is provided that the A7 contact is connected to the terminal 15 of the vehicle. If the device is switched on without the ignition by pressing "POWER", it switches off again after 120 minutes to save the battery. The device can then be switched on again with "POWER".

Caution : When the radio is switched on, the automatic antenna extends.

Therefore always switch off the device when the situation requires it (e.g. in a station car wash).

TROUBLESHOOTING

The following checklist can help you solve some problems which you may encounter when using the unit. Before consulting it, check the connections and follow the instructions in the user manual. Do not use the unit in abnormal condition, for example without sound, or with smoke or foul smell can cause fire or electric shock, immediately stop using it and call the store where you purchased it.

Problem	Possible cause	Solution
General		
The unit will not switch on.	Car ignition is not on. Cable is not properly connected. Fuse is burnt.	Turn your car key in the ignition. Check cable connection. Replace fuse with a new fuse of the same capacity.
No sound	Volume is set at minimum or the mute function is on.	Check the volume or switch the mute function off.
Mode TUNER		
Unable to receive stations.	The antenna is not connected properly.	Connect the antenna properly.
Poor quality reception of radio station.	The antenna is not fully extended or it is broken.	Fully extend the antenna and if broken, replace it with a new one.
Preset stations are lost.	The battery cable is not properly connected.	Connect the permanent live on the unit to the permanent live on the vehicle.
Mode USB/SD/MMC		
Unable to insert USB device or SD/MMC card	The memory card or USB device has been inserted the wrong way round.	Insert it the other way around.
The USB device or SD/MMC card cannot be read.	NTFS format is not supported.	Check that the file system is in FAT or FAT32 format. Due to different formats, some models of storage devices or MP3 players may not be read.

Informations concernant la sécurité

Merci d'avoir acheté cet appareil. Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le afin de vous y référer à l'avenir.

PRECAUTIONS D'EMPLOI

• Utiliser uniquement dans un circuit électrique 12 Vcc négatif à la masse

• Débrancher la borne négative de la batterie du véhicule pendant l'installation et le branchement de l'appareil.

• Lors de tout remplacement de fusible, veiller à utiliser un fusible de calibre identique. L' utilisation d'un fusible de calibre supérieur pourrait causer des dommages irréversibles à l' appareil.

• Veiller à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans l'appareil : cela pourrait entraîner des dysfonctionnements ou compromettre votre sécurité (risque d'électrocution).

• Si le véhicule est resté garé longtemps par temps chaud ou froid, attendre que la température du véhicule revienne à la normale avant de faire fonctionner l'appareil.

• Ne pas régler le volume de l'appareil à un niveau où il couvrirait les bruits venant de l' extérieur (klaxons, sirènes, etc.).

ATTENTION

• NE PAS démonter l'appareil pour tenter de le réparer vous-même. Demander conseil à votre concessionnaire ou à un technicien expérimenté.

Spécifications

Généralités

Alimentation :	12 Vcc (11-16 V)
	Tension d'essai 14,4 V;
	négative à la masse
Sortie max. alimentation :	4 X 10 W
Impédance admissible du haut-parleur :	4-8 Ω
Poids :	1,0 kg
Dimensions (L x H x D) :	182 x 53 x112 mm

Radio FM stéréo

Bande de fréquences : 87,5-108,0 MHz (EUR)
Pas : 50 kHz (manuel) / 100 kHz (automatique)

Radio AM (PO)

Bande de fréquences : 522-1 620 kHz (EUR)
Pas : 9 kHz (manuel) / 9 kHz (automatique)

Radio AM (GO)

Bande de fréquences : 153-280 kHz (EUR)
Pas : 1 kHz (manuel) / 1 kHz (automatique)
Sensibilité utile (rapport S/B = 20 dB) : 30 dBµ

EXT (aux-in)

Source auxiliaire en Jack Stereo 3.5mm ≥ 300mV

Table des matières

Informations relatives à la sécurité.....1
Spécifications.....1
Commandes de façade.....2
Conseils concernant les boutons.....3
Lecture SB/SD MP3 4
Remarques sur les dispositifs USB/SD.....4
Dépannage.....5

AVANT TOUTE UTILISATION

• Ne jamais monter le son de manière excessive : cela couvrirait les bruits venant de l'extérieur et rendrait la conduite dangereuse.

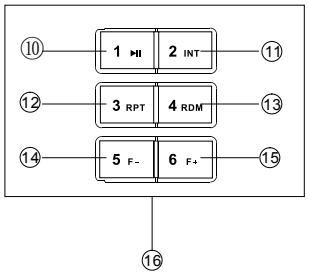
• Arrêter le véhicule avant toute opération délicate.

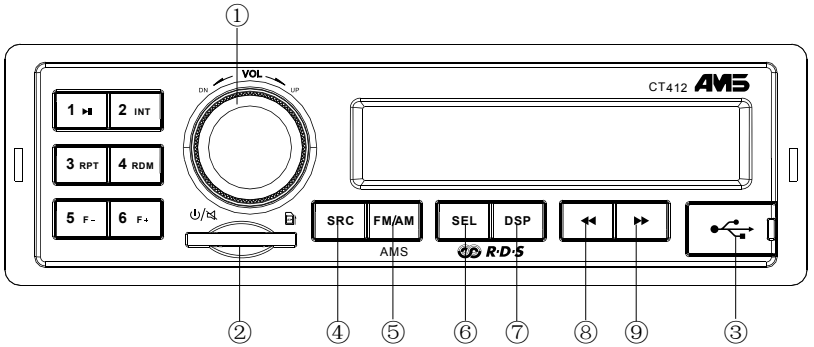
Remarque :

1. Les faisceaux de câblage varient selon les modèles. Pour associer la bonne définition à un contenu spécifique, se reporter à l'étiquette de l'appareil.

2. Les caractéristiques techniques ainsi que l'apparence peuvent être modifiées sans préavis suite à des améliorations de la technologie.

Commandes de façade



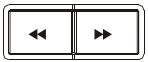


1. - Mise en marche
   - Muet
   - Appui long pour éteindre l'appareil.
   - Tourner le bouton pour régler le volume.
2. - Emplacement carte SD
3. - Emplacement USB
4. - Appui long (plus de 3 secondes) pour réinitialiser.
   Radio
   USB (lorsqu'une clé USB est insérée)
   Carte (lorsqu'une carte SD est insérée)
   EXT: entrée auxiliaire Source audio par le cable 3.5 femelle arriere
5. - Sélection de la bande radio :
   FM1 -> FM2 -> FM3 -> PO1 -> PO2 -> GO (EUROPE)
   FM1 -> FM2 -> FM3 -> AM1 -> AM2 (USA)
   FM1 -> FM2 -> FM3 -> AM1 -> AM2 (JAPON)
   - Appui long pour lancer la recherche de station automatique et enregistrer les 6 stations présélectionnées avec un signal fort
6. - VOL/PTY/AF/TA/BAS/TRE/BAL/FAD/ Changer le mot de passe/"PWD" Activer le mot de passe / format horloge
   - Appui long pour sélectionner le mode EQ : EQ OFF-CLASSIC-POP-ROCK-FLAT ; tourner le bouton VOL pour ajuster la valeur
7. - Appuyer pour afficher l'horloge.
   - Appui long pour régler l'horloge.
   - Mode Radio :
     affichage de la fréquence FM/AM
   - Mode MP3 :
     appuyer pour afficher le nom du dossier/ fichier/la balise ID3/l'horloge
8. - Mode Radio
   - Recherche de station automatique (fréquences décroissantes)
   - Mode MP3
     Sélection de la piste précédente
9. - Mode Radio
   Recherche de station automatique (fréquences croissantes)
   - Mode MP3
     Sélection de la piste suivante
10. - Lecture/pause
11. - Lecture intro (10 secondes)
12. - Lecture MP3 en boucle
13. - Lecture MP3 aléatoire
14. - Dossier MP3 précédent
15. - Dossier MP3 suivant
16. - Présélection radio 10 à 15
    Appuyer pour écouter une station présélectionnée.
    Appui long (plus de 2 secondes) pour enregistrer la station en cours.

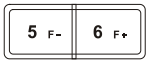
Conseils concernant les boutons

Lecture MP3

Avance rapide
Appuyer pour accéder à la piste précédente/ suivante.



Recherche rapide de piste MP3
Appuyer pour sélectionner le dossier MP3 précédent/suivant



Mode Lecture MP3 : appuyer sur le bouton DSP pour afficher le nom du dossier/fichier/la balise ID3/l'horloge

Réglage et format de l'horloge

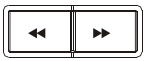
Mode Radio :
Réglage manuel de l'horloge:
Appuyer sur le bouton DSP pour afficher le type de programme/l'horloge/la fréquence en cours
Appuyer sur DSP pendant plus de 2 secondes. Le chiffre des minutes clignote ; tourner le bouton VOL pour régler les minutes. Appuyer de nouveau sur le bouton DSP.
Le chiffre des heures clignote ; tourner le bouton VOL pour régler les heures, puis appuyer sur DSP pour confirmer.

Réglage automatique de l'horloge:
Lors de écoute d'une station FM RDS, l'émetteur envoi la mise à jours de l'heure automatiquement à l'autoradio.

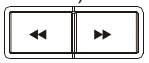
Format de l'horloge:
Appuyez plusieurs fois sur le bouton "SEL" pour afficher "24 hour". Tournez le bouton de volume pour sélectionner le mode "12 hour" (affiche PM ou AM).

Tuner

Recherche de station automatique
Recherche de station automatique par fréquences décroissantes ou croissantes.



Recherche de station pas à pas
Appuyer pendant plus de 2 secondes et passer en mode manuel ; à chaque nouvel appui, l'appareil recherche la station suivante (fréquences croissantes ou croissantes).



Enregistrement manuel
En mode FM1 -> FM2 -> FM3 -> PO1 -> PO2 -> GO (EUROPE) ou FM1 -> FM2 -> FM3 ->AM1 -> AM2 (USA) ou FM1 -> FM2 -> FM3 -> AM1 -> AM2 (JAPON), appuyer longuement sur les boutons 1 à 6 pour enregistrer la station en cours. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 30 ou 36 stations au total (18 FM/12 PO/6 GO)

Utilisation simultanée de deux boutons

Appuyer simultanément sur les boutons 5 F- et ▶▶ pendant plus de 2 secondes. La mention EUROPE s'affiche.
Une fois la mention EUROPE affichée, tourner le bouton POWER pour sélectionner la fréquence radio dans les différentes zones (EUROPE--USA--JAPON-AUSTRALIA-LATIN).

LOUD ON/OFF

Appuyez sur la touche DSP plus de 2 secondes, puis appuyez sur la touche DSP plusieurs fois pour choisir la fonction LOUD ON/OFF. Tourner le bouton pour activer ou désactiver le son.

Mode STEREO/MONO (en mode Radio)

Tourner le bouton pour choisir FM stéréo ou FM mono.

LOCALON/OFF mode (OFF=DX)

Tourner le bouton pour choisir la sensibilité locale ou la sensibilité distante du tuner.

RDS(EUROPE)

Appuyer sur le bouton SEL pour sélectionner AF/TA ; tourner le bouton VOL pour activer ou désactiver la fonction AF/TA.
Appuyer sur le bouton SEL pour sélectionner la fonction PTY ; tourner le bouton VOL pour afficher NEWS ou POP.

Lorsque la mention NEWS est affichée, appuyer sur les boutons 1 à 6 pour sélectionner la présélection correspondante :

1-SPORT /2-FICTION /3-CULTURE
4-METEO /5-VOYAGES /6-SOCIAL
Lorsque la mention POP est affichée, appuyer sur les boutons 1 à 6 pour sélectionner la présélection correspondante :

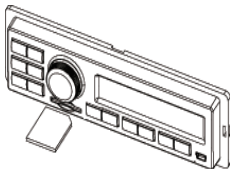
1-ROCK /2-VARIETE /3-POP
4-CLASSIQUE /5-JAZZ /6-FOLK

ModeTA
Tourner le bouton pour choisir le mode TA ALARM ou le mode TA SEEK. Si le mode TA (Traffic Announcements) est activé et que l'appareil ne reçoit pas de code d'identification
TP en temps voulu, la mention TA/TP ne s'affiche pas et ni TA ALARM ni TA SEEK ne sont activés.
Mode TA ALARM : l'alarme est activée.
Mode TA SEEK : la recherche d'annonces sur
le trafic est activée automatiquement.

Remarque :
Zone EUROPE : fonction RDS disponible
Zones JAPON、AUSTRALIA et USA : fonction RDS non disponible

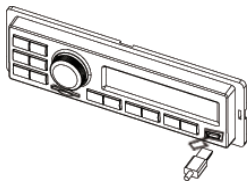
Insertion/retrait d'une carte SD

1. Insérer la carte SD dans la fente, face avant vers le bas.
L'appareil lit automatiquement les morceaux et la mention CARD s'affiche à l'écran.
2. Appuyer sur le bouton SRC pour passer en mode NO CARD. Appuyer légèrement sur la carte SD. La carte ressort du support. La retirer.



Insertion/retrait d'une clé USB

1. Soulever le cache USB et insérer la clé USB dans le connecteur. L'appareil lit automatiquement les morceaux stockés sur la clé USB et la mention USB s'affiche à l'écran.
2. Appuyer sur le bouton SRC pour passer en mode NO USB, puis retirer la clé USB.



Remarques sur les dispositifs USB/SD

Fonctions USB (type mémoire Flash)/lecture de MP3
1. Prise en charge des cartes SD
2. Prise en charge de la mémoire Flash USB 2 en 1 (SD)
3. Compatibilité FAT 12/FAT 16/FAT 32
4. Prise en charge USB 1.1/2.0 (USB 2.0 à la vitesse USB 1.1 uniquement)
5. Nombre maximal de fichiers MP3 : 1 000
Nombre maximal de dossiers : 999
6. Utilisation de dispositifs USB/SD/MMC présentant une capacité inférieure à 8 Go et comportant moins de 30 dossiers recommandée
7. Seuls certains types de clés USB sont compatibles avec l'appareil.

Remarque : le connecteur USB n'est pas alimenté.

Bouton de mode (SRC)
Appuyer sur le bouton SRC pour passer du mode radio au mode disque, USB, SD/MMC, lecture auxiliaire "EXT"(cable jack 3.5 à l'arriere de la radio)
Accès aux appareils auxiliaires :
1. Connecter le lecteur audio portable à l'interface EXT.
2. Appuyer sur le bouton SRC pour sélectionner le mode entrée auxiliaire.
3. Appuyer de nouveau sur le bouton SRC pour quitter le mode entrée auxiliaire et passer au mode suivant.

Entrée du mot de passe:

Tournez le bouton "VOLUME" pour sélectionner le numéro appuyez sur ">>" pour entrer le prochain numéro, puis appuyez sur le bouton "<< "pour changer le numéro précédent. Une fois le mot de passe affiché complétement, appuyez sur la touche "SEL" au moins 2 secondes pour le confirmer, la radio passe alors en mode tuner. Si le mot de passe est incorrect, "ERROR" apparaît sur l'afficheur. Veuillez dans ce cas-là, entrer le mot de passe à nouveau. Si le code est perdu, contacter le SAV.

PWD OFF/ON : Activation /Désactivation du code de sécurité

Lorsque l'appareil est allumé, appuyer sur le bouton "SEL" plusieurs fois pour choisir "PWD OFF (ON)" et tourner le bouton "VOLUME" pour choisir "ON" ou "OFF" afin d'activer le mot de passe ou de le désactiver. Lorsqu'il est réglé sur "ON", l'autoradio ne demandera le code que si vous avez débranché le "+ permanent" (B+batterie), vous devrez alors entrer le mot de passe à chaque débranchement de batterie (Le mot de passe par défaut est "1234"). Si vous coupez le contact, le code ne sera pas demandé .

PWD NEW: Créer un nouveau mot de passe

Vous pouvez définir un nouveau code pour l'autoradio. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton "SEL" plusieurs fois pour choisir "PWD OLD ", entrez votre ancien mot de passe appuyez sur la touche "SEL" plus de 2 secondes pour confirmer. Si l'ancien mot de passe est incorrect, "ERROR" apparaît sur l'afficheur. L'afficheur marque "PWD NEW", entrez une première fois le nouveau mot de passe et validez sur la touche "SEL" plus de 2 secondes. "AGN" apparaît: entrez une seconde fois le nouveau code et validez sur la touche "SEL" plus de 2 secondes ; "SET OK" apparaît, le code a bien été changé.

PROCEDURE A SUIVRE POUR CHANGER DE ZONE DE RECEPTION SUR LE CT412 (Europe / Japan / USA / LATIN (South America) / Australia)

> Allumer la radio en mode FM tuner

> Vous verrez apparaitre 87.5 MHz sur l'afficheur

> Pressez simultanement sur les touches "Memory 5" et "Avance rapide (>>)"

NB : La radio va automatiquement effacer les stations pré-enregistrées

> "Fstop xx" apparait sur l'écran

NB : Ne pas modifier les valeurs affichées (Fstop Lstop Mstop Ostop), cela modifierai les réglages de selctivité du tuner

> Pressez plusieurs fois le bouton "SEL" jusqu'à ce que "EUROPE" apparaisse sur l'afficheur

> Une fois selectionné, tourner le bouton pour choisir la bande Europe/Japan/USA/Latin/Austra

(LATIN/AUSTRA depuis la version V1.55)

> Une fois que la bande est selectionnée, l'appareil revient à son fonction initiale "Mode FM" après quelque secondes

Timer fonction:

Si vous mettez l'appareil en marche alors que le contact est enclenché, il s'éteindra et se rallumera automatiquement à chaque fois que vous mettrez ou couperez le contact. Pour cela, il faut que le contact A7 soit raccordé à la borne 15 du véhicule. Si l'appareil est allumé à l'aide de "POWER", contact éteint, il s'arrête après 120 minutes afin de protéger la batterie du véhicule. Vous pouvez rallumer l'appareil ultérieurement en appuyant sur "POWER".

Attention : L'antenne sort automatiquement lorsque vous mettez la radio en marche.

N'oubliez pas de l'éteindre quand la situation l'exige (par exemple : dans une station de lavage de voiture).

DEPANNAGE

La liste de contrôle suivante permet de résoudre certains problèmes susceptibles de survenir lors de l'utilisation de l'appareil. Avant de la consulter, vérifier les branchements et suivre les instructions qui figurent dans le manuel utilisateur. Ne pas utiliser l'appareil dans des conditions anormales, par exemple s'il n'émet aucun son, si de la fumée s'en échappe ou s'il s'en dégage une odeur désagréable : vous vous exposeriez au risque d'incendie ou d'électrocution. Cesser immédiatement de l'utiliser et appeler le magasin où il a été acheté.

Problème	Cause Probable	Solution
Généralités		
L'appareil ne s'allume pas	Le contact du véhicule n'est pas mis. Le câble est mal branché. Le fusible est fondu.	Mettre le contact. Contrôler le branchement du câble. Remplacer le fusible par un fusible de même capacité.
Absence de son	Le volume est réglé au minimum ou la fonction Muet est activée.	Contrôler le volume ou désactiver la fonction Muet.
Mode TUNER		
Aucune réception	L'antenne est mal branchée.	Brancher correctement l'antenne.
Réception de mauvaise qualité.	L'antenne n'est pas complètement déployée ou est cassée.	Déployer complètement l'antenne et, si elle est cassée, la remplacer par une antenne neuve.
Les stations préréglées sont perdues.	Le câble de la batterie est mal branché.	Brancher l'alimentation permanente de l'appareil sur l'alimentation permanente du véhicule.
Mode USB/SD/MMC		
IImpossible d'insérer une clé USB ou une carte SD/MMC	La carte mémoire ou la clé USB a été insérée du mauvais côté	L'insérer par l'autre côté.
Impossible de lire la clé USB ou la carte SD/MMC	Le format NTFS n'est pas accepté.	Vérifiez que le système fichier est au format FAT ou FAT 32. En raison des différents formats, certains modèles de dispositifs de stockage ou de lecteurs MP3 ne peuvent pas être lus.

Sicherheitsinformationen

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts.

Lesen Sie dieses Handbuch bitte aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

VORSICHTSMASSNAHMEN

• Verwenden Sie nur ein 12-VDC-Bordnetz mit negativer Erdung.
• Trennen Sie die negative Batterieanschlussklemme des Fahrzeugs, bevor Sie das Gerät einbauen und anschließen.
• Ersetzen Sie die Sicherung nur durch eine Sicherung mit identischem Ampere-Nennwert. Durch die Nutzung einer Sicherung mit einem höheren Ampere-Nennwert können schwere Schäden am Gerät verursacht werden.
• Sorgen Sie dafür, dass keine Nadeln oder andere Fremdkörper in das Gerät gelangen. Diese können Fehlfunktionen oder Sicherheitsrisiken verursachen, z. B. einen elektrischen Schlag.
• Wenn Sie das Auto lange Zeit an einem heißen oder kalten Ort geparkt haben, warten Sie, bis sich die Temperatur im Auto normalisiert hat, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
• Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie Warnsignale von außen hören können (Hupen, Sirenen usw.).

WARNHINWEISE

• Öffnen Sie NICHT die Abdeckungen, und reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich bei Problemen an den Händler oder an einen erfahrenen Techniker.

Technische Daten

Allgemeines

pannungsversorgung:	12 VDC (11V-16V) Prüfspannung 14,4 V, negative Erdung
Maximale Leistungsabgabe:	4 X 10 W
Geeignete Lautsprecherimpedanz:	4-8 Ohm
Gewicht:	1,0 kg
Abmessungen (BxHxT):	182 x 53 x 112 mm

FM-Stereo radio

Frequenzbereich: 87,5-108,0 MHz (Europa)

Schritt: 50 kHz (manuell) 100 kHz (automatisch)

AM- (MW)-Radio

Frequenzbereich: 522-1.620 kHz (Europa)
Schritt: 9 kHz (manuell) 9 kHz (automatisch)

AM- (MW)-Radio

Frequenzbereich: 153-280 kHz (Europa)
Schritt: 1 kHz (manuell) 1 kHz (automatisch)
Nutzbare Empfindlichkeit (S/N=20 dB): 30dBµ

EXT (aux-in)

Aux Eingang Jack Stereo 3.5mm ≥ 300mV

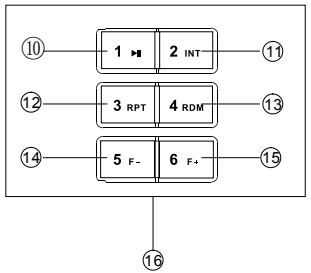
Inhalt

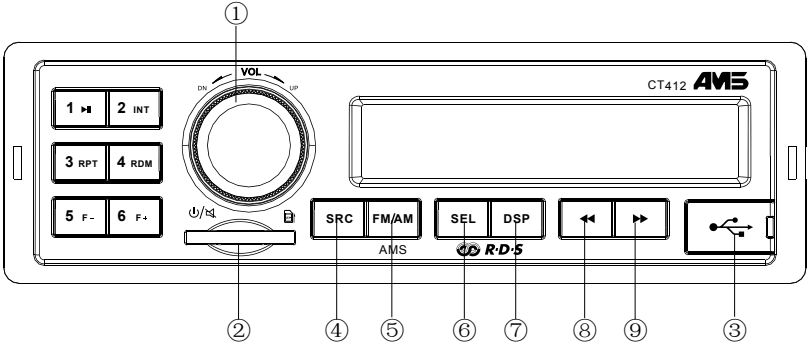
Sicherheitsinformationen 1
Technische Daten..... 1
Bedienelemente.....2
Hinweise zur Verwendung der Tasten.....3
USB/SD MP3-Wiedergabe.....4
Hinweise zu USB/SD.....4
Fehlerbehebung.....5

VOR DEM BETRIEB

• • Stellen Sie die Lautstärke nicht so hoch ein, dass Geräusche von außen übertönt werden. Dies kann zu Gefahren führen.
• Halten Sie das Auto an, bevor Sie komplizierte Bedientätigkeiten durchführen.
Hinweis:
1 Je nach Modell gelten unterschiedliche Schaltpläne.
Beachten Sie beim Anschließen der Kabel bitte die auf dem Modelletikett angegebenen Definitionen.
2 Änderungen von technischen Daten und Ausführung aufgrund von Technologieverbess erungen vorbehalten.

Bedienelemente





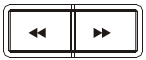
1. - Einschalten
   - Stummschaltung
   - Wenn aktiviert, Taste gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten.
   - Drehen Sie den Knopf, um die Lautstärke einzustellen.
2. - SD-Kartenschlitz
3. - USB-Schlitz
   - EXT (aux-in 3.5 source)
4. - Lange drücken (länger als 3 Sekunden, um das Gerät zurückzusetzen).RadioUSB (wenn ein USB-Stick angeschlossen ist)Karte (wenn eine SD-Karte eingelegt ist) AUX: (Audio-Eingang vom. Anschluss externer Peripheriegeräte an das Gerät.)
5. - Frequenzbereichsschalter:
   FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW（EUROPA）
   FM1->FM2->FM3->AM1->AM2（USA）
   FM1->FM2->FM3->AM1->AM2（JAPAN）
   - Halten Sie die Taste gedrückt, um die sechs Radiosender mit dem stärksten Signal auszuwählen und im aktuellen Frequenzbereich zu speichern.
   Frequenzbereich zu speichern.
6. - VOL/PTY/AF/TA/BAS/TRE/BAL/FAD/ Password ändern/"PWD" Password aktivieren / format
   - Halten Sie die Taste gedrückt, um den EQ-Modus auszuwählen:
   EQ OFF-CLASSIC-POP-ROCK-FLAT.
   Drehen Sie den VOL-Knopf, um die Lautstärke einzustellen.
7. - Drücken Sie die Taste zum Anzeigen der Uhrzeit.
   - Halten Sie die Taste gedrückt, um die Uhrzeit einzustellen.
   - Radio-Modus:
   Anzeige der FM/AM-Frequenz.
   - MP3-Modus: Drücken Sie die Taste, um den Namen des Ordners bzw. der Datei anzuzeigen.
   /ID3 TAG/Uhrzeit
8. - Radio-Modus
   - Auto. Radiosendersuche (absteigende Frequenzen)
   - MP3-Modus Auswahl des vorherigen Titels
9. - Radio-Modus
   Auto. Radiosendersuche (aufsteigende Frequenzen)
   - MP3-Modus
   Auswahl des nächsten Titels
10. - Wiedergabe/Pause
11. - Anspielprogramm (10 s)
12. - MP3-Schleifenwiedergabe
13. - MP3-Zufallswiedergabe
14. - Vorheriger MP3-Ordner
15. - Nächster MP3-Ordner
16. - Radio-Voreinstellung 10~15
    Drücken Sie eine Taste zum Einschalten eines voreingestellten Senders.
    Zum Speichern eines Senders halten Sie eine
    Taste länger als 2 Sekunden gedrückt.

Hinweise zur Verwendung der Taste

MP3-Wiedergabe

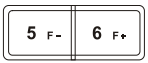
Titel überspringen

Drücken Sie die Taste, um zum vorherigen oderzum nächsten Titel zu springen.



MP3-Titelschnellsuche

Drücken Sie die Taste, um den vorherigen oder den nächsten MP3-Ordner zu suchen.



MP3-Wiedergabemodus: Drücken Sie die DSP-Taste, um den Namen des Ordners/der Datei/des ID3 TAGs/der Uhr anzuzeigen.

Einstellung und Uhrzeitformat

Radio-Modus :

Manuelle Einstellung der Uhr:

Drücken Sie die DSP-Taste,um den Programm typ / die Uhr zeit / den Frequenzbereich anzuzeigen.

Die Minutenanzeige blinkt. Drehen Sie den VOLKnopf, um die Minuten einzustellen. Drücken Sie erneut die DSP-Taste. Die Stundenanzeige blinkt.

Drehen Sie den VOL-Knopf, um die Stunden einzustellen.

Drücken Sie die DSP-Taste, um die Eingaben zu bestätigen.

Automatische Uhreinstellung :

Beim Hören des Senders FM RDS, Sendet der Sender automatisch die Aktualisierung der Uhrzeit

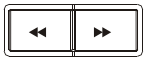
Uhrzeitformat :

Drücken Sie mehrmals auf den Knopf “SEL” um “24 hour” anzeigen. Drehen Sie den Lautstärke-Knopf, um den Modus “12 hour” auszuwählen (Anzeige PM oder AM).

Sender einstellen

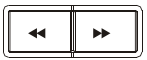
Automatische Sendereinstellung

Auto. Radiosendersuche (absteigende Frequenzen)



Schrittweise Radioeinstellung

Halten Sie die Taste länger als 2 Sekunden lang gedrückt, um in den manuellen Modus zu wechseln. Mit jedem neuen Druck sucht das Gerät den nächsten Sender (absteigende oder aufsteigende Frequenzen).



Manuelle Speicherung

Modus FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW（EUROPA）oder
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2（USA）oder
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2（JAPAN）

Halten Sie die Tasten 1-6 gedrückt, um den aktuellen Sender zu speichern. Sie können insgesamt zwischen
30 bis 36 Sender speichern. (18FM /12MW / 6LW)

Zwei-Tasten-Funktion

Halten Sie die Tasten 5 F- und ▶▶ gleichzeitig länger als 2 Sekunden gedrückt. Auf dem Display erscheint EUROPE.

Sobald EUROPE auf dem Display erscheint, können Sie den POWER-Knopf drehen, um die Radiofrequenz in den verschiedenen Ländern einzustellen, darunter EUROPE--USA--JAPAN-AUSTRALIA-LATIN.

LOUD ON/OFF

Drücken Sie mehr als zwei Sekunde auf die Taste DSP und drücken Sie mehrmals auf die Taste DSP um die Funktion LOUD ON/OFF aussuchen. Drehen Sie den Knopf um den Ton an oder ausschalten.

STEREO/MONO-Modus (im Radio-Modus)

Drehen Sie den Knopf, um FM-Stereo oder -Mono auszuwählen.

LOCALON/OFF mode (OFF=DX)

Drehen Sie den Knopf, um die Empfindlichkeit des Radioempfängers auf lokal oder entfernt einzustellen.

RDS(EUROPA)

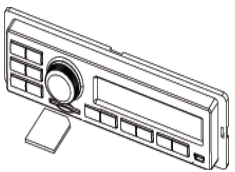
Drücken Sie die SEL-Taste, um AF/TA zu wählen. Drehen Sie den VOL-Knopf, um die AF/TA-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.
Drücken Sie die SEL-Taste, um die PTY-Funktion zu wählen. Drehen
Sie den VOL-Knopf, um NEWS oder POP anzuzeigen.
Sobald NEWS erscheint, drücken Sie die Tasten 1-6, um die entsprechende Vorauswahl zu wählen.
1-SPORT /2-FIKTION /3-KULTUR, 4-WETTER /5-REISE /6-SOZIAL
Sobald POP erscheint, drücken Sie die Tasten 1-6, um die entsprechende Vorauswahl zu wählen.
1-ROCK /2-UNTERHALTUNG /3-POP 4-KLASSIK /5-JAZZ /6-FOLK

TA-Modus
Drehen Sie den Knopf, um den Modus TA ALARM oder TA SEEK auszuwählen. Wenn
TA (Verkehrsdurchsagen) eingeschaltet ist
und kein Verkehrsfunksenderkennungs-Code in der vorgegebenen Zeit empfangen
wird, wird TA/ TP nicht angezeigt, und es wird entweder TA ALARM oder TA SEEK aktiviert. TA-ALARM-Modus: Der Alarm ist eingeschaltet. TA-SEEK-Modus: TA SEEK wird automatisch aktiviert.

Hinweis:
EUROPA: RDS-Funktion ist verfügbar
JAPAN、AUSTRALIA und USA: RDS-Funktion ist nicht verfügbar.

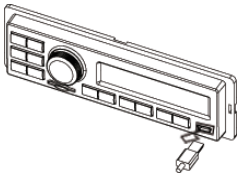
SD-Karte einlegen/herausnehmen

1. Schieben Sie die SD-Karte in den Schlitz, wobei die Oberseite nach unten zeigen muss.
Das Gerät spielt die Musik automatisch ab und auf dem Display erscheint CARD.
2. Drücken Sie die SRC-Taste und verlassen Sie den CARD-Modus. Drücken Sie leicht auf die SD-Karte, sodass diese ausgeworfen wird, und nehmen Sie sie heraus.



USB-Speicher anschließen/abziehen

1. Nehmen Sie die USB-Abdeckung ab, stecken Sie den USB-Stick in den Anschluss und das Gerät spielt automatisch die Musik vom USB-Speicher ab. Auf dem LCD-Display erscheint USB.
2. Drücken Sie die SRC-Taste und verlassen Sie den USB-Modus. Ziehen Sie den USB-Speicher ab.



Hinweise zu USB/SD

USB-Funktionen (Flash-Speichertyp) und MP3-Musikwiedergabe

1. Unterstützung von SD-Karten
2. Unterstützung von USB-Flash-Speicher 2 in 1 (SD)
3. FAT 12/FAT 16/FAT 32 sind möglich.
4. USB-1.1/2.0-Unterstützung (USB-2.0-Geschwindigkeit
kann nicht unterstützt werden. Die Geschwindigkeit entspricht
der von USB 1.1).
5. Die maximale Anzahl von MP3-Dateien beträgt 1000.
Die maximale Anzahl von Ordnern beträgt 999.
6. Die Verwendung einer USB/SD/MMC-Karte mit einer Kapazität
unter 8 GB und weniger als 30 Ordnern ist vorzuziehen.
7. Nicht alle USB-Speicher sind mit dem Gerät kompatibel.
Hinweis: Der USB-Anschluss wird nicht mit Spannung versorgt.

Modustaste (SRC)
Drücken Sie die SRC-Taste, um zwischen Radio, DISC (wenn eine CD eingelegt ist), USB (wenn ein USB-Stick angeschlossen ist), SD/MMC-Karte (wenn eine Karte eingelegt ist), AUXWiedergabe und BT Audio umzuschalten.
Aux-Eingang
Zum Zugreifen auf ein Zusatzgerät:
1. Schließen Sie das tragbare Audio wiedergabegerät an die AUX-Schnittstelle an.
2. Drücken Sie die SRC-Taste, um den Aux-In-Modus auszuwählen.
3. Drücken Sie SRC erneut, um den Aux-In-Modus abzubrechen und zum nächsten Modus zu wechseln.

Passwort eingeben:

Drehen Sie den Knopf "VOLUME", um die Zahlen zu wählen, drücken Sie die Taste ">>", um die nächste Zahl einzugeben oder drücken Sie die Taste"<<", um eine Zahl ggf. zu berichtigen. Sobald das Passwort vollständig angezeigt wird, drücken Sie wenigstens 2 Sekunden lang die Taste "SEL". Das Radio wechselt in den Tuner-Modus. Wenn ein falsches Passwort eingegeben wird, erscheint die Meldung "ERROR"auf dem Display. Geben Sie das Passwort erneut ein. Wenn Sie den Benutzercode verloren haben, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.

PWD OFF/ON: Sicherheitscode aktivieren/deaktivieren

Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät 2 Sekunden lang die Taste "SEL". Drücken Sie dann mehrmals die Taste "PWD OFF" (ON) und drehen Sie den Knopf "VOLUME", um "ON"oder"OFF" auszuwählen. Das Passwort ist aktiviert oder deaktiviert. Wenn Sie "ON" wählen, wird der Funkcode angefordert, sofern Sie die Batterie (Permanent +) getrennt haben. Nach jedem Trennen der Batterie müssen Sie das Passwort erneut eingeben (das Standard-Passwort lautet "1234"). Wenn Sie nur die Zündung ausschalten (+15/30), wird der Code nicht angefordert.

PWD NEW: Neues Passwort erstellen

Sie können ein neues Passwort für das Gerät definieren: Drücken Sie mehrmals die Taste"SEL", um "PWD >OLD" auszuwählen, geben Sie das alte Passwort ein und drücken Sie wenigstens 2 Sekunden lang die Taste "SEL", um die Eingabe zu bestätigen. Wenn das alte Passwort falsch ist, erscheint die Meldung "ERROR" auf dem Display und Sie müssen das Passwort erneut eingeben. Wenn das alte Passwort korrekt eingegeben wurde, erscheint die Meldung "NEW" auf dem Display. Geben Sie das neue Passwort ein, drücken Sie wenigstens 2 Sekunden lang die Taste "SEL", um das neue Passwort zu bestätigen. Auf dem Display erscheint die Meldung "AGN". Geben Sie erneut das neue Kennwort ein und drücken Sie wenigstens 2 Sekunden lang die Taste "SEL", um das neue Passwort zu bestätigen. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung "SET OK": Der Code wurde aktualisiert.

VORGEHEN ZUR ÄNDERUNG DES EMPFANGSBEREICHS AUF CT412
(Europa / Japan / USA / Südamerika / Australien)

> Radio auf FM-Tuner-Modus schalten

> 87,5 MHz muss auf dem Radiodisplay angezeigt werden

> Gleichzeitig die Schaltflächen „Memory 5“ und „Vorwärts“ (>>) drücken

> „Fstop xx“ erscheint auf dem Display

Hinweis : Bitte ändern Sie den Wert nicht (Fstop Lstop Mstop Ostop). Dies würde die Einstellungen der Tuner-Empfindlichkeit verändern.

> Mehrmals auf die Taste "SEL" drücken, bis „EUROPE“ auf dem Display erscheint

> Ist dies ausgewählt, den Lautstärkeregler drehen, um Ihr Band zu wählen Europa/Japan/USA/Südam/Austra

(SÜDAM/AUSTRA seit Version V1.55)

> Ist Ihr Band ausgewählt, schaltet das Gerät nach wenigen Sekunden zurück in den normalen Funktionsmodus „FM tuning“.

HINWEIS: Das Radio löscht die gespeicherten, vorausgewählten Stationen.

Timer fonction:

Wird das Gerät bei geschalteter Zündung in Betrieb gesetzt, schaltet es sich danach automatisch mit der Zündung aus und wieder ein. Voraussetzung dafür ist, dass der Kontakt A7 an Klemme 15 des Fahrzeugs angeschlossen ist. Wird das Gerät ohne Zündung mit "POWER", eingeschaltet, schaltet es sich zum Schutz der Fahrzeugbatterie nach 120 Minuten automatisch aus. Das Gerät kann danach mit "POWER". wieder eingeschaltet werden.

Vorsicht : Beim Einschalten des Radios fährt auch die Automatikantenne aus.

Wenn die Situation dies erfordert (beispielsweise in einer Autowaschstraße), muss das Gerät grundsätzlich ausgeschaltet werden.

Fehlerbehebung

Die folgende Checkliste hilft Ihnen bei der Behebung von Problemen, die bei der Verwendung des Geräts u. U. auftreten. Bevor Sie diese Liste zu Rate ziehen, sollten Sie alle Anschlüsse prüfen und den Anweisungen in der Bedienungsanleitung folgen. Verwenden Sie das Gerät nicht unter anormalen Bedingungen, zum Beispiel ohne Ton oder wenn Rauch oder ein unangenehmer Geruch austritt. Dies kann einen Brand oder einen elektrischen Schlag verursachen. Nehmen Sie das Gerät sofort außer Betrieb und wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie es gekauft haben.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Allgemein		
Das Gerät lässt sich nicht einschalten	Der Zündschalter des Autos ist nicht eingeschaltet. Ein Kabel ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen. Eine Sicherung ist durchgebrannt.	Drehen Sie den Zündschlüssel. Überprüfen Sie die Kabelanschlüsse. Tauschen Sie die Sicherung gegen eine neue Sicherung mit der gleichen Kapazität aus.
Kein Ton	Die Lautstärke wurde auf ein Minimum geregelt oder die Stummschaltung ist aktiviert.	Prüfen Sie die Lautstärkenregelung oder deaktivieren Sie die Stummschaltung.
TUNER-Modus		
Es werden keine RadioSender empfangen.	Die Antenne ist nicht richtig angeschlossen..	Die Antenne richtig anschließen.
Der Empfang der Radiosender ist sehr schlecht.	Die Antenne ist nicht vollständig ausgezogen oder beschädigt.	Schliessen Sie die dauer Stromversorgung des Geräts auf eine dauerhafte Versorgung des Fahrzeugs.
Die vorgewählten Sender (oder Stationen) sind verloren.	Ein Batteriekabel ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Ziehen Sie die Antenne Komplet raus, und wenn es Defekt ist, ersetzen Sie es mit eine neue Antenne.
USB/SD/MMC-Modus		
Das USB-Gerät oder die SD/MMC-Karte lassen sich nicht einstecken.	Die Speicherkarte oder das USB-Gerät wurde falsch herum eingeschoben.	Schieben Sie das Gerät bzw. die Karte richtig herum ein.
Das USB-Gerät oder die SD/MMC-Karte kann nicht gelesen werden.	NTFS-Format wird nicht unterstützt.	Vergewissern Sie sich, dass das System das FAT- oder FAT32-Format aufweist. Aufgrund unterschiedlicher Formate. Werden einige Modelle von Speichergeräten oder MP3-Playern u. U. nicht gelesen.

Veiligheidsaanwijzingen

Bedankt voor de aankoop van dit product. Neem deze handleiding voor gebruik zorgvuldig door en bewaar hem zodat u hem later nog eens kunt raadplegen.

VOORZORGSMAATREGELEN

•Alleen in een 12volts DC negatief geaard elektrisch systeem gebruiken.
•De negatieve poolklem loskoppelen tijdens het monteren en aansluiten van het apparaat.
•Vervang een zekering uitsluitend door zekering van identieke stroomsterkte.
•Een zekering met een hogere stroomsterkte kan het apparaat beschadigen.
•Probeer het apparaat NIET te demonteren Laserstralen van de optische pick-up zijn gevaarlijk voor de ogen.
•Zorg ervoor dat er geen pinnen en andere vreemde voorwerpen in het apparaat terecht kunnen komen; ze kunnen storingen of veiligheidsrisico's als elektrische schokken of blootstelling aan laserstralen veroorzaken.
•Als de wagen langere tijd in heet of koud weer heeft stilgestaan, wacht dan tot de temperatuur in de wagen weer normaal is voor u het apparaat aanzet.
•Houd het volume op een niveau waarbij u waarschuwingsgeluiden van buitenaf kunt horen (claxons, sirenes, enz.).
•Stop de wagen voor u een ingewikkelde handeling uitvoert.

LET OP

• OPEN AFDEKPLATEN NIET ZELF en voer reparaties niet zelf uit. Raadpleeg uw dealer of vraag hulp aan een technisch expert.

Specificatie

Algemeen

Voeding: 12V DC (11V-16V)
testvoltage 14.4V, negatief geaard
Maximum stroomoutput: 4X10W
Geschikte luidsprekerimpedantie: 4-8 OHM
Gewicht: 1.0kg
Afmetingen (BxHxD): 182x53x112mm

Radio FM Stereo

Frequentiebereik: 87.5-108.0MHz(Europa)
Instelstap: 50KHz (handmatig)
100KHz(automatisch)

MW(AM) Radio

Frequentiebereik: 522-1620KHz(Europa)
Instelstap: 9KHz(handmatig)
9KHz(automatisch)

LW Radio

Frequentiebereik: 153-280 kHz(Europa)
Instelstap: 1KHz(handmatig)
1KHz(automatisch)
Bruikbare gevoeligheid (Signaal-ruisverhouding = 20 dB) 30 dB

EXT (aux-in)

Hulpaansluiting stereojack 3,5 mm ≥ 300 mV

INHOUT

Veiligheidsaanwijzingen 1
Specificaties.....1
Bediening.....2
Bediening, gebruik van de knoppen….....3
USB/SD MP3 afspelen…….....….4
Opmerking USB/SD ….....5
Oplossen van problemen……5

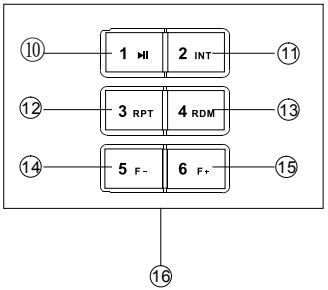
Vóór gebruik

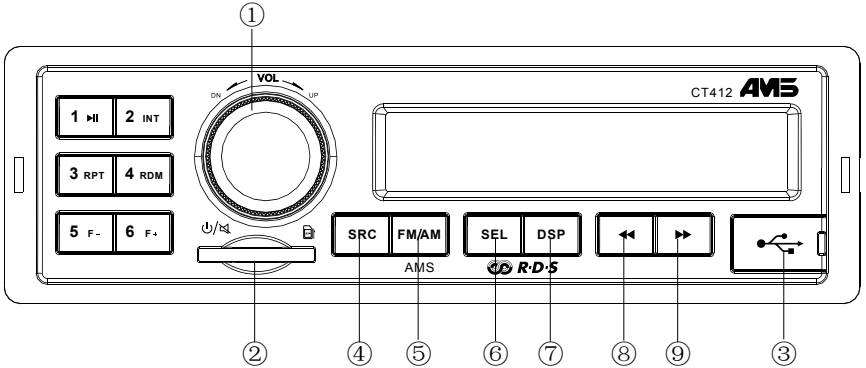
•Houd het volume op een niveau waarbij u waarschuwingsgeluiden van buitenaf kunt horen (claxons, sirenes, enz.).
•Stop de wagen voor u een ingewikkelde handeling uitvoert.

Opmerking:

1. Raadpleeg bij modellen met afwijkende bedrading het etiket van het model.
2. Specificaties en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden wegens technologische vooruitgang.

Bediening





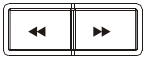
1. - In-/uitschakelen
   - Mute
   - Ingedrukt houden om uit te schakelen
   - Draaien om het volume aan te passen
2. - SD-kaartgleuf
3. - USB-aansluiting
4. - Houd de knop "Source" 3 seconden ingedrukt om te herinitialiseren.
   Radio
   USB (wanneer USB aanwezig)
   SD kaart (wanneer SD-kaart aanwezig)
   EXT (aux-in 3,5 bron)
   AUX: (audio-aansluiting voorzijde. Er kunnen ander apparaten op de radio worden aangesloten)
5. - Selectie bandbreedte:
   FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW(EUROPA)
   FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(USA)
   FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(JAPAN)
   - Ingedrukt houden, om automatisch de sterkste zenders te zoeken en deze op te slaan als voorinstelling 1-6
6. - VOL/PTY/AF/TA/BAS/TRE/BAL/FAD/ Wachtwoord wijzigen/'PWD' Het wachtwoord activeren / klokformaat
   - Indrukken om EQ voorinstelling te kiezen: EQ OFF-CLASSIC-POP-ROCK-FLAT.
   - Draai aan VOL-knop voor aanpassing van de waarde.
7. - Indrukken voor weergave klok
   - Ingedrukt houden om tijd in te stellen
   - Radio modus:
     display FM/AM frequentie
   - MP3 modus :
     draai aan de knop voor de juiste map/ bestandsnaam/ID 3 TAG/klok
8. - Radio modus
   Automatisch doorzoeken van de zender van hoog naar laag
   - MP3-modus
     selecteren vorig nummer.
9. – Radio modus
   Automatisch doorzoeken van de zender van hoog naar laag
   - MP3-modus
     selecteren volgende nummer
10. - Afspelen/pauzeren
11. -Intro play, eerste 10 sec. van elk nummer
12. - MP3 - herhalen
13. -MP3 – willekeurig afspelen
14. -MP3 Vorig nummer
15. -MP3 Volgend nummer
16. -10~15 Radio voorinstelling
    Indrukken om vooringestelde zender te kiezen
    Houd meer dan 2 sec. ingedrukt om huidige zender op te slaan.

Bediening, gebruik van de knoppen

MP3 afspelen

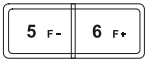
wisselen van nummer

Druk de knoppen in om naar het vorige of volgende nummer te gaan



Zoek nummer

Druk de knop in om een MP3 bestand te zoeken



Druk dan weer op DSP en draai aan de knop tot de display 'Klok' aangeeft.

Afstelling en formaat van de klok

Radiomodus :

Handmatige afstelling van de klok

Op de knop DSP, draai daarna de knop tot de display 'klok' aangeeft.
Druk dan weer op DSP en draai aan de knop tot de display 'Klok' aangeeft.
Houd DSP 2 seconden ingedrukt totdat de minuten gaan knipperen, draai de knop om de minuten in te stellen. Houd DSP weer ingedrukt totdat de uren gaan knipperen, draai de knop om de uren in te stellen, druk nogmaals op DSP om te bevestigen.

Automatische afstelling van de klok:

Tijdens het luisteren naar het RDS van een FM-station stuurt de zender de actualisering van de tijd automatisch naar de autoradio.

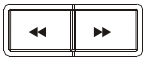
Formaat van de klok:

Druk meermaals op de knop 'SEL' om '24 hour' weer te geven. Draai aan
de volumeknop om de modus '12 hour' weer te geven (toont PM of AM).

Tuner

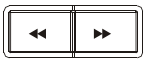
Automatisch zenders zoeken

Automatisch van hoog/laag of laag hoog naar zenders zoeken



Stapsgewijs zoeken van zenders

Meer dan 2 seconden ingedrukt houden, dan overschakelen naar handmatig opslaan en zo stapsgewijs hoog/laag of laag/hoog alle zenders zoeken.



Handmatig opslaan van zenders

In: FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW(EUROPA) of
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(USA)of
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(JAPAN)
Druk op de knoppen 1 tot 6 en houd deze ingedrukt om de huidige zender op te slaan.
U kunt totaal tot 36 zenders in het geheugen opslaan (18FM /12MW / 6LW)

Knop met dubbelfunctie/ZONE-wijziging

Druk tegelijkertijd gedurende 2 sec. op de knoppen F 5 en ▶▶, in de display ziet u "EUROPE".
Als "EUROPE" in beeld komt kunt u de POWER knop draaien om radiofrequenties in de verschillende zones
te selecteren "EUROPE--USA--JAPAN-AUSTRALIA-LATIN".

LOUD AAN/UIT

Druk langer dan twee seconden op de DSP knop en druk herhaaldelijk op de knop om de functie LOUD ON / OFF te selecteren. Draai de knop om het geluid te schakelen.

STEREO/MONO

modus (in radiomodus) Draai aan de knop om FM stereo of mono te selecteren.

LOCALON/OFF mode (OFF=DX)

Draai aan de knop om de gevoeligheid van de tuner op lokaal of veraf in te stellen.

RDS(EUROPA)

Druk op de SEL knop om de functie AF/TA in te stellen, draai aan de VOL knop om de functie AF/TA in- of uit te schakelen.

Druk op de SEL knop om PTY te selecteren en draai de VOL knop om NIEWS en POP: progM type te selecteren typische programma's.Als u 'NEWS' in de dispay ziet, op de knoppen 1-6 drukken om de volgende programmatypes in te stellen:

1-SPORT / 2.DRAMA / 3.CULTURE / 4.WEATHER/ 5.TRAVEL / 6.SOCIAL
Als u 'POP' in de display ziet, kunt u op de knoppen1-6 drukken om de volgende muziektypes in te stellen.
1 - ROCK / 2 - EASY / 3 - LIGHT / 4.CLASSIC / 5.JAZZ / FOLK

TA-modus

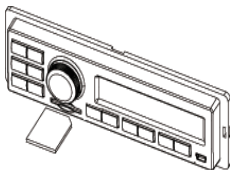
Draai aan de knop om TA ALARM- of TAZOEKEN-modus te selecteren. Als de TA (verkeersinformatie) is ingeschakeld en er i s geen ident i f i cat iecode voor verkeersprogramma's ontvangen binnen de bepaalde tijd, dan wordt er geen TA/ TP weergegeven en wordt TA ALARM of TA ZOEKEN geactiveerd. TA ALARM-modus: Alarm is ingeschakeld. TA ZOEKEN-modus:TA ZOEKEN is automatisch geactiveerd.

Let op:
Zone EUROPA: de RDS functie is beschikbaar.
De zones JAPAN、AUSTRALIA en USA: geen RDS functie.

USB/SD MP3 afspelen

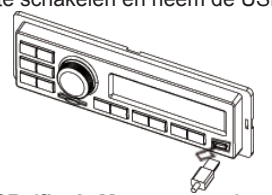
Insteken/uitnemen SD-kaart

1. Steek de SD-kaart in de gleuf, met de voorkant naar beneden gericht.
Het apparaat speelt de muziek op de kaart automatisch af, in de display ziet u 'CARD'.
2. Druk op de SRC knop om naar de no-card modus over te schakelen en druk licht tegen de SD-kaart, u kunt deze uitnemen als hij naar voren is gekomen.



Insteken/uitnemen USB

1. Open het afdekkapje van de USB en steek de USB in de aansluiting. Het apparaat speelt de muziek van de USB automatisch af, in de display ziet u 'USB'.
2. Druk op de SRC knop om naar no-USB modus over te schakelen en neem de USB uit.



Functies USB (flash Memory type) muziek MP3
1. Ondersteuning SD-kaart
2. USB 2 in 1 flashmemory (SD) ondersteuning

Opmerking USB/SD

3. 12, 16 of 32 fat mogelijk
4. ondersteuning USB 1.1, ondersteuning USB 2.0
(2.0 snelheid wordt niet ondersteund, er wordt 1.1
snelheid gebruikt)
5. Het maximale aantal MP3 bestanden is 1000
het maximale aantal mappen is 999
6. Geadviseerd wordt een USB/
SD/MMC kaart te gebruiken met een opslagcapaciteit van maximaal 8gb, en maximaal 30 mappen.
7. Dit apparaat is niet alle USB-apparaten geschikt.

Opmerking: de USB-aansluiting kan niet als oplader
gebruikt worden.

Modustoets (SRC)
Druk op de SRC-toets om te wisselen tussen Radio, CD (als er een CD aanwezig is), USB (indien USB aangesloten), SD/MMC-kaart (indien kaart ingestoken), AUX afspelen (optioneel) of BT audio.
Ander apparaat
Om een ander apparaat aan te sluitente verbinden:
1. Verbind de draagbare audiospeler met de AUX-interface op het voorpaneel.
2. Druk op de SRC-toets om de AUX-Inmodus te selecteren. Druk opnieuw op SRC om AUX-In-modus te annuleren en naar de volgende modus te gaan

Wachtwoord ingevoerd:

Draai de "VOLUME" knop om de cijfers te kiezen, druk op de ">>" knop om het volgende cijfer in te voeren, druk op de "<<" knop om het cijfer te wijzigen bij foutieve keuze. Druk, als het wachtwoord volledig wordt weergegeven, gedurende tenminste 2 seconden op de "SEL" knop om te bevestigen, de radio schakelt over op tunermodus. Als het wachtwoord onjuist is, verschijnt "ERROR" in het scherm. Voer het wachtwoord dan opnieuw in. Neem contact op met de klantenservice, als u de gebruikerscode kwijt bent.

PWD OFF/ON:
Inschakelen/Uitschakelen van de beveiligingscode

Als de unit aan staat, drukt u meerdere keren op de "SEL" knop om "PWD OFF" (ON) te selecteren en draait u de "VOLUME" knop om "ON" of "OFF" te selecteren: het wachtwoord is in- of uitgeschakeld. Als "ON" is ingeschakeld, zal de radiocode gevraagd worden als u de permanente + (B + accu) hebt losgekoppeld, u moet het wachtwoord altijd invoeren nadat de accu losgekoppeld is geweest (het standaard wachtwoord is "1234"). Als u alleen het contact uitzet (+15/30), wordt de code niet gevraagd.

PWD NEW: Een nieuw wachtwoord aanmaken

U kunt een nieuw wachtwoord voor de unit instellen: druk meerdere malen op de "SEL" knop om "PWD >OLD" te selecteren, voer uw oude wachtwoord in, druk de "SEL" knop gedurende tenminste 2 seconden in om het te bevestigen. Als het oude wachtwoord onjuist is, verschijnt "ERROR" in het scherm, voer het wachtwoord dan opnieuw in. Als het oude wachtwoord juist is ingevoerd, wordt "NEW" in het scherm weergegeven, voer uw nieuwe wachtwoord in en druk gedurende tenminste 2 seconden op de "SEL" knop om te het bevestigen. In het scherm verschijnt "AGN", voer uw nieuwe wachtwoord nogmaals in en druk gedurende tenminste 2 seconden op de "SEL" knop om het te bevestigen: "SET OK" verschijnt in het scherm: de code is bijgewerkt.

HOE WIJZIGT U HET ONTVANGSTGEBIED OP CT412

(Europa / Japan / VS / LATIN (Zuid-Amerika) / Australië)

> Zet de radio aan in de FM tunermodus

> u moet 87.5 MHz zien op het radiodisplay

> Druk gelijktijdig op de knop "Memory 5" en de forward-knop(>>)"

> "Fstop xx" verschijnt op het display

NB : Pas de waarde niet aan (Fstop Lstop Mstop Ostop), anders veranderen de instellingen van de tunerselectiviteit.

> Druk herhaaldelijk op de knop "SEL" totdat "EUROPE" op het display verschijnt totdat "EUROPE" op het display verschijnt

> Nadat u Europa hebt ingesteld, draait u aan de volumeknop om uw band te kiezen Europa/Japan/VS/Latin/Austra

(LATIN/AUSTRA sinds versie V1.55)

> Zodra u de band geselecteerd hebt, keert de unit na enkele seconden terug naar de normale modus "FM tuning".

NB : de radio wist het voorgeselecteerde geheugen van het station.

Timer fonction:

Wordt het toestel met een ingeschakeld contact in werking gezet, dan wordt het automatisch met het contact uit- en weer aangezet. Voorwaarde hiervoor is dat het contact A7 op klem 15 van het voertuig aangesloten is . Wordt het toestel zonder contact met "POWER". ingeschakeld, dan schakelt het ter bescherming van de voertuigbatterij na 120 minuten opnieuw uit. Het toestel, kan daarna met "POWER", opnieuw ingeschakeld worden.

Voorzichtig : Wanneer de radio wordt ingeschakeld, schuift de automatische antenne uit.

Zet het apparaat daarom altijd uit, als de situatie daar om vraagt (bijv. in de autowasstraat).

Oplossen van problemen

Onderstaande lijst kan u helpen eventuele problemen tijdens het gebruik op te lossen. Controleer, voor het raadplegen van de lijst, of het apparaat goed is aangesloten en volg de instructies in de gebruikershandleiding. Gebruik het apparaat niet onder ongewone omstandigheden, als er bijvoorbeeld geen geluid uitkomt, of u rook of een vreemde geur waarneemt. Dit kan brandgevaar of een risico van elektrische schok betekenen. Schakel het apparaat onmiddellijk uit en breng het terug naar de winkel waar u het gekocht heeft.

Problem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Allgemein		
De autoradio gaat niet aan.	Contact van de wagen is niet aan. Kabel is niet correct aangesloten. Zekering is doorgebrand.	Draai de sleutel van het autocontact om Controleer de aansluiting Vervang zekering door een nieuwe zekering met dezelfde capaciteit.
Geen geluid	Het volume staat op het minimum of de mute-functie functie is actief	Controleer het volume of schakel de mute-functie uit.
TUNER-modus		
Kan geen zenders ontvangen.	De antenne is niet correct aangesloten.	Sluit de antenne op correcte wijze aan.
Slechte ontvangst van radiostation.	De antenne is niet volledig uitgeschoven of defect.	Schuif de antenne helemaal uit en indien defect, vervang deze door een nieuwe.
Vooringestelde zenders kwijt.	De batterijkabel is niet correct aangesloten.	Verbind de permanente stroomaansluiting van de autoradio met de permanente stroomaansluiting van het voertuig.
USB/SD/MMC-modus		
Kan geen USB-apparaat of SD/MMC-kaart insteken.	De geheugenkaart of het USB-apparaat is omgekeerd ingestoken.	Plaats het andersom.
De SD/MMC-kaart kan niet gelezen worden	NTFS-formaat is niet ondersteund.	Controleer of het bestandsysteem een FAT of FAT32 formaat heeft. Door verschil in bestandsformaat kunnen sommige opslagmedia of MP3 spelers niet worden uitgelezen

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Gracias por adquirir este producto. Antes de utilizarlo, lea detenidamente este manual y consérvelo para futuras consultas

PRECAUCIONES

- Utilice un sistema eléctrico con toma de tierra negativa de 12 voltios CC.
- Desconecte el terminal de batería negativo del vehículo durante la instalación y la conexión del dispositivo.
- Cuando vaya a sustituir el fusible asegúrese de utilizar uno con idéntico amperaje.El uso de un fusible con mayor amperaje podría deteriorar gravemente el aparato.
- No permita que entren alfileres u otros objetos extraños en el interior del dispositivo, ya que podrían averiarlo o provocar un mal funcionamiento que supondría un riesgo de electrocución o de exposición a los rayos láser.
- Si el automóvil ha permanecido sin utilizar durante mucho tiempo expuesto al frío o al calor, espere a que la temperatura del coche se regule antes de el aparato.

ADVERTENCIA

- No abra las tapas del dispositivo ni lo repare usted mismo. En caso de requerir ayuda, consulte con el distribuidor o con un técnico especializado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

GENERAL

Alimentación: 12V CC (11V-16V), Tensión de prueba 14,4V, tierra negativa
Salida máxima de potencia: 4 X 10W
Impedancia adecuada del altavoz: 4-8 ohmios
Peso: 1 kg
Dimensiones (WxHxD): 182 x 53 x 112 mm

Radio estéreo FM

Rango de frecuencia: 87.5-108.0 MHz (Europa)
Paso: 50 kHz (manual) 100 kHz (automática)

Radio AM (MW)

Rango de frecuencia: 522-1.620 kHz (Europa)
Paso: 9 kHz (manual) 9 kHz (automática)

Radio LW

Rango de frecuencia: 153-280 kHz (Europa)
Paso: 1 kHz (manual) 1 kHz (automática)
Sensibilidad util (Relación señal/ruido = 20 dB) : 30 dBμ)

EXT (aux-in)

Entrada auxiliar Jack Stereo 3.5mm

ÍNDICE

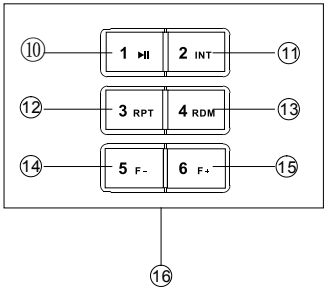
Información de seguridad 1
Caracteristicas.....1
panel del Control.....2
Funcionamiento general ……....……..3
Lectura USB/SD MP3 …….....….4
Observacion USB/SD ….....….4
Resolución de problemas 5

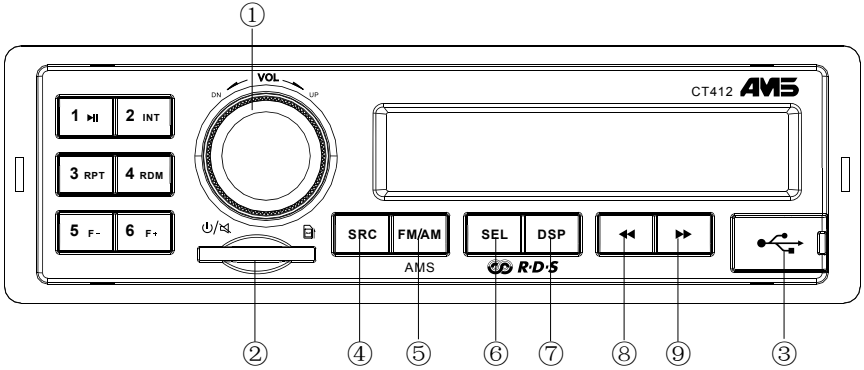
ANTES DE LA UTILIZACIÓN

•No suba demasiado el volumen del aparato, ya que podría impedirle oír los sonidos procedentes del exterior y hacer su conducción peligrosa.
•Detenga el vehículo antes de realizar cualquier operación que requiera su atención.

Nota:
1.Según el modelo, los dispositivos pueden presentar un cableado distinto con unas especificaciones particulares. Consulte siempre la etiqueta del modelo..
2.Siguiendo con nuestra política de mejora tecnológica, las características técnicas y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

PANEL DE CONTROL



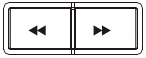


1. - Encendido
   - Silenciador
   - Mantenga pulsado durante más de 2 segundos para apagar
   - botón Ajuste de volumen (girar ruedecilla)
2. – Lectura de tarjeta SD
3. - Lectura de USB
4. - Mantenga pulsado durante más de 3 segundos para reiniciar.
   Radio
   USB (cuando se introduce un USB en la unidad)
   Tarjeta (cuando se introduce una tarjeta SD en la unidad)
   EXT (Entrada aux-in 3.5)
   AUX: (entrada audio por la parte frontal; se pueden conectar periféricos externos al dispositivo)
5. - Cambiar la frecuencia:
   FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-
   LW (EUROPA)
   FM1->FM2->FM3->AM1->AM2 (EE.UU.)
   FM1->FM2->FM3->AM1->AM2 (JAPÓN)
   - Sintonización automática de emisoras. Mantenga pulsados los botones de 1 a 6
6. - VOL/PTY/AF/TA/BAS/TRE/BAL/FAD/ Cambiar la contraseña/"PWD" Activar la contraseña / formato
   - Mantenga pulsado para seleccionar EQ en: EQ OFF-CLASSIC-POP-ROCK-FLAT
   - Gire la ruedecilla VOL para ajustar el volumen
7. - Pulse para ver la hora
   - Mantenga pulsado para ajustar la hora
   - Modo radio:
   FM/AM
   - Modo MP3: Gire la ruedecilla para buscar el nombre de archivo/carpeta/ID3 TAG/ Hora
8. - Modo Radio
   Búsqueda automática de emisoras
   - Modo MP3
   Seleccione la pista anterior
9. - Modo radio
   Búsqueda automática de emisoras
   - Modo MP3
   Seleccione la pista siguiente.
10. - Leer/Pausa
11. - Leer intro programa (10 s)búsqueda
12. - Repetición de pista MP3
13. - Reproducción aleatoria de pistas MP3
14. - Carpeta MP3 anterior
15. - Carpeta MP3 siguiente
16. - Sintonización de emisoras 10 a
15. -Pulse para sintonizar una emisora preseleccionada.
   - Mantenga pulsado durante más de 2 segundos para memorizar la emisora.

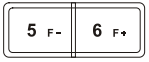
Cargar/Retirar la tarjeta SD

Reproducción de MP3

Salto de pistas
Pulse el botón para pasar a la pista anterior o siguiente.



Búsqueda rápida de pistas
botón Pulse el botón para seleccionar la carpeta anterior o siguiente.



Modo Reproducción de MP3: mantenga pulsado el botón DSP, gire hasta obtener el nombre de carpeta/archivo /ID3 TAG/Hora.

Configuración y formato del reloj

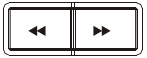
Modo Radio :
Configuración y manual del reloj
Pulse el botón DSP, gire hasta
ver PTY/Hora/frecuencia de radio actual
A continuación, pulse DSP durante más de 2 segundos hasta que vea parpadear los minutos; gire la ruedecilla VOL para configurar los minutos, vuelva a pulsar el botón DSP; parpadeará entonces la hora; gire la ruedecilla VOL para configurar la hora y pulse finalmente DSP para confirmar.

Configuración automática del reloj
Durante la escucha de una estación FM RDS, el emisor envía una actualización de la hora al autorradio automáticamente.

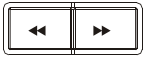
Formato del reloj:
Pulse varias veces el botón “SEL” par
a visualizar “24 hour”. Gire el botón volumen para seleccionar el modo « 12 hour » (visualiza PM o AM).

Sintonización

Búsqueda automática de emisoras
Búsqueda automática de emisoras (anteriores y siguientes)



Búsqueda manual de emisoras
Pulse durante más de 2 segundos para cambiar al modo manual; luego pulse el botón de búsqueda de emisoras (anterior o siguiente).



Memorización automática de emisoras
en FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW (EUROPA) o
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2 (EE.UU.) o
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2 (JAPÓN)
Mantenga pulsado el botón 1 a 6
para memorizar la emisora actual. Se pueden memorizar hasta 36 emisoras en total (18FM /12MW / 6LW).

Botón de doble función

Pulse simultáneamente los botones ▶▶ y 5
durante más de dos segundos hasta que aparezca en pantalla “EUROPE". Entonces, gire la ruedecilla
P O W E R para seleccionar las
radiofrecuencias en las distintas zonas como “EUROPE”, “EE.UU"." o “JAPAN”"AUSTRALIA""LATIN".

Modo LOUD

Pulse el botón DSP durante más de 2 segundos para acceder al menú, después pulse el botón DSP para llegar a la función LOUD ON/OFF. Luego gire el botón de sonido para activar o desactivar la función LOUD

Modo ESTÉREO/MONO (STEREO/MONO)

Gire la ruedecilla para elegir estéreo o mono FM.

Modo LOCALON/OFF(OFF=DX)

Gire la ruedecilla para seleccionar el modo de sintonizador local o remoto.

Funcionamiento de USB/SD MP3

RDS(EUROPA)

Pulse el botón SEL para activar la función AF/TA y gire la ruedecilla VOL para activar o desactivar la función AF/TA.Pulse el botón SEL para activar la función PTY y gire la ruedecilla VOL hasta ver NEWS y programas tipo POP.

Cuando aparezca en pantalla NEWS, pulse el botón 1 a 6 para seleccionar la configuración opuesta

1 SPORT / 2 - DRAMA / 3 - CULTURE /4 -WEATHER/ 5- TRAVEL/ 6 - SOCIAL

Cuando aparezca en pantalla POP , pulse el botón 1 a 6 para seleccionar la configuración opuesta.

1 - ROCK / 2 - EASY/ 3 - LIGHT /
4 - CLASSICS / 5 - JAZZ / 6 - FOLK

Modo TA

Gire la ruedecilla para seleccionar el modo TA ALARM o TA SEEK. Si el TA (Anuncios sobre el tráfico) está encendido y no se recibe un código de identificación de programa de tráfico a la hora especificada, no aparecerá ningún TA/TP y se activará la TA ALARM o la TA SEEK. Modo TA ALARM: alarma activada. Mo d o TA SEEK: TA SEEK a c t i v a d o automáticamente.

Nota:

Para la zona EUROPA: RDS disponible.

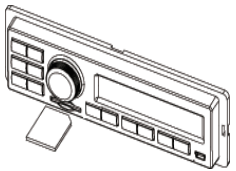
Para las zonas JAPÓN、AUSTRALIA y EE.UU.: RDS no disponible.

Cargar/Retirar la tarjeta SD

1. Introduzca la tarjeta SD en la ranura, con la parte frontal hacia abajo.

La unidad reproducirá automáticamente la música y la pantalla mostrará CARD.

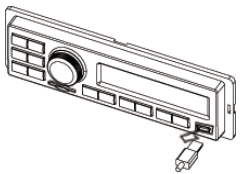
2. Pulse el botón SRC y cambie a modo NO CARD, empuje suavemente la tarjeta SD y retírela cuando sea expulsada.



Cargar/Retirar el equipo USB

1. Saque el tapón, introduzca el USB en el conector y la unidad reproducirá automáticamente la música en él almacenada y en la pantalla aparecerá USB.

2. Pulse el botón SRC y cambie al modo –NO CARD; a continuación retire el USB.



OBSERVACIONES SOBRE EL USB/SD USB/SD

El USB reproduce música MP3 (con memoria flash).

1. Ranura para tarjeta SD
2. Soporte de memoria flash USB 2 en 1 (SD)
3. Compatible con grosores 12/16/32
4. Soporta USB 1.1 y USB 2.0. No soporta la velocidad de USB 2.0. Idéntica velocidad que con USB 1.1.
5. Número máximo de archivos MP3: 1.000.
   Número máximo de carpetas: 999.
6. Conviene utilizar una tarjeta USB/SD/MMC con una capacidad de 8 GB y hasta 30 carpetas.
7. No todos los tipos de dispositivos USB son compatibles con la unidad.

Nota: El conector USB no está alimentado.

Botón SRC

Pulse el botón SRC para seleccionar el modo radio, DISCO (con disco dentro), USB (con USB conectado), tarjeta SD/MMC (con tarjeta dentro), reproducción AUX (opcional) o audio BT.

Entrada auxiliar

Para acceder a un dispositivo auxiliar:

1. Conecte el reproductor de audio portátil a la interfaz AUX.
2. Pulse el botón SRC para seleccionar el modo Entrada auxiliar.
3. Pulse SRC de nuevo para anular Entrada auxiliar y cambiar de modo.

Contraseña introducida:

Gire el botón "VOLUME" para seleccionar los números, pulse el botón ">>" para introducir el siguiente número, pulse el botón "<<" para cambiar el número en caso de error. Cuando se muestre toda la contraseña, pulse el botón "SEL" durante más de 2 segundos para confirmar y la radio pasará al modo de sintonización. Si la contraseña es incorrecta se muestra "ERROR" en la pantalla. Introduzca la contraseña de nuevo. Si se pierde el código del usuario deberá ponerse en contacto con el Servicio Posventa.

PWD OFF/ON: Activar/Desactivar el código de seguridad

Con la unidad encendida, pulse el botón "SEL" varias veces para seleccionar "PWD OFF" (ON) y gire el mando "VOLUME" para seleccionar "ON" u "OFF": La contraseña se activa o desactiva. Al seleccionar "ON", se solicitará el código de la radio si ha desconectado la batería de alimentación (+ permanente). Tendrá que introducir la contraseña cada vez que se desconecte la batería (la contraseña predeterminada es "1234"). Si solo apaga el motor (+15/30), no se solicitará el código.

PWD NEW: Crear una nueva contraseña

Puede establecer una nueva contraseña para la unidad: pulse el botón "SEL" varias veces para seleccionar "PWD >OLD", introduzca la contraseña antigua, pulse el botón "SEL" durante más de 2 segundos para confirmar. Si la contraseña antigua es incorrecta, se muestra "ERROR" en la pantalla y deberá introducir la contraseña de nuevo. Después de introducir la contraseña antigua correctamente y aparezca "NEW", escriba la nueva contraseña y pulse el botón "SEL" durante más de 2 segundos para confirmar. Cuando se muestre "AGN" vuelva a escribir la contraseña y pulse el botón "SEL" durante más de 2 segundos para confirmar. Se muestra "SET OK": se ha actualizado el código.

PROCEDIMIENTO PARA CAMBIAR LA ZONA DE RECEPCIÓN EN EL CT412

(Europa / Japón / Estados Unidos / América Latina (Sudamérica) / Australia)
> Encienda la radio en el modo de sintonizador FM
> En la pantalla de la radio debe verse 87.5 MHz
> Pulse de forma simultánea los botones “Memory 5” y ‘”tecla de avance(>>)“
> “Fstop xx” aparece en la pantalla

NB : Por favor, no modifique el valor (Fstop Lstop Mstop Ostop), esto modificaría la selectividad del sintonizador.
> Pulse varias veces el botón "SEL" hasta que en la pantalla aparezca “EUROPE”.
> Una vez seleccionado, gire el botón del volumen para seleccionar su frecuencia Europa/ Japón/Estados Unidos/Latin/Austra (LATIN/AUSTRA desde la versión V1.55)
> Una vez que ha seleccionado su frecuencia, la unidad volverá tras unos segundos a su modo normal de funcionamiento “FM tuning”.
NB : la radio borrará las emisoras memorizadas anteriormente.

Timer fonction:

Si el aparato se enciende una vez activado el encendido del coche, el aparato se apagará y se volverá a encender automáticamente con el encendido del coche. Para ello, es necesario que el contacto A7 esté conectado al borne 15 del vehículo. Si el equipo se enciende con "POWER", sin estar el vehículo en marcha, el equipo se apaga automáticamente después de 120 minutos para que el vehículo no se quede sin batería. Se puede volver a poner en marcha el aparato con "POWER".

Atención: Al encender la radio, también sube la antena automática.

Por tanto apague siempre el dispositivo cuando la situación lo requiera (por ejemplo, en una estación de lavado de coches).

RESOLUCION DE PROBLEMAS

La siguiente lista de comprobaciones puede ayudarle a resolver algunos problemas que pueda tener al usar la unidad. Antes de consultarla, compruebe las conexiones y siga las instrucciones del manual de usuario. No utilice la unidad en condiciones anormales, por ejemplo, sin sonido o con humo o con un mal olor, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Deje de utilizarla inmediatamente y llame a la tienda en la que la adquirió.

Problema	Causa posible	Solucion
General		
La unidad no se enciende	El coche no está encendido. El cable no ha sido correctamente conectado. El fusible está quemado.	Encienda el coche.Compruebe la conexión del cable. Sustituya el fusible por uno nuevo de idéntico amperaje.
No hay sonido	El volumen se ha configurado al mínimo o la función de silenciador está encendida.	Compruebe el volumen o desactive el silenciador.
Modo SINTONIZADOR		
No se captan emisoras	La antena no está bien conectada..	Asegúrese de conectarla correctamente.
La calidad de recepción es mala.	La antena no está completamente extendida o está rota.	Extienda completamente la antena y, si está rota, sustitúyala por una nueva.
Se han perdido las emisoras sintonizadas.	El cable de la batería no está bien conectado.	Conecte el cable de batería al terminal que está siempre activo
Modo USB/SD/MMC		
No se pueden introducir dispositivo USB o la tarjeta SD/MMC.	La tarjeta de memoria o el dispositivo USB se han introducido de forma incorrecta.	Introdúzcalos adecuadamente.
No se puede leer el dispositivo USB o la arjeta SD/MMC.	La unidad no soporta el formato NTFS.	Compruebe que el sistema de archivo sea FAT o FAT 32. Algunos modelos de llaves USB o de lectores MP3 no se pueden leer por problemas de compatibilidad de formatos

Informazioni riguardanti la sicurezza

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Conservate questo manuale per poterlo consultare in future

PRECAUZIONI

•Utilizzare soltanto in un impianto elettrico con messa a terra negativa di 12 Volt DC (corrente continua).
•Prima di installare e collegare l'apparecchio, scollegare il terminale negativo della batteria del veicolo.
Quando si sostituisce il fusibile, assicurarsi di utilizzarne uno con amperaggio identico. L'uso di un fusibile con amperaggio superiore può causare seri danni all'apparecchio.
•Assicurarsi che spinotti o altri oggetti non entrino all'interno dell'apparecchio: potrebbero causare malfunzionamenti, o creare pericoli per la sicurezza come scosse elettriche.
•Se avete parcheggiato l'auto per molto tempo in condizioni di freddo o di caldo, aspettare che la temperatura dell'auto ritorni normale prima di mettere in funzione l'apparecchio.
Mantenere il volume ad un livello che consente di sentire suoni di avvertimento esterni (clacson, sirene, ecc.)

ATTENZIONE:

•NON smontate l'apparecchio nel tentativo di ripararlo da soli. Chiedete consiglio al vostro concessionario o a un tecnico esperto.

SPECIFICHE

GENERALI

Alimentazione: 12 V DC (11 V-16 V)
Tensione di prova 14,4 V, messa a terra negativa
Potenza massima: 4X10 W
Impedenza.altoparlanti: -8 Ohm
Peso : 1.0 kg
Dimensioni (LxHxP): 182x53x112mm

Radio FM Stereo

Gamma di Frequenza:87.5-108.0 MHz (Europa)
Incrementi: 50 kHz(manuale)
100 kHz (automatico)

Radio AM (MW)

Gamma di Frequenza: 522-1620 kHz (Europa)
I ncrementi : 9 kHz (manuale)
9 kH z (automatico)

Radio AM (LW)

Gamma di Frequenza: 153-280 kHz (Europa)
Incrementi :
1 kHz (manuale) 1 kHz (automatico)
Sensibilità utile (rapporto segnale/rumore = 20dB) : 30 dBμ

EXT (aux-in)

Sorgente ausiliaria in Jack Stereo 3.5 mm ≥ 300mV

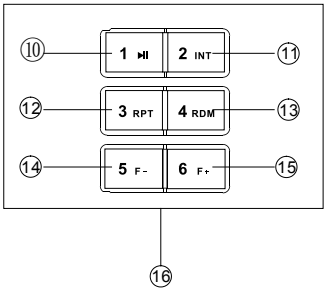
INDICE

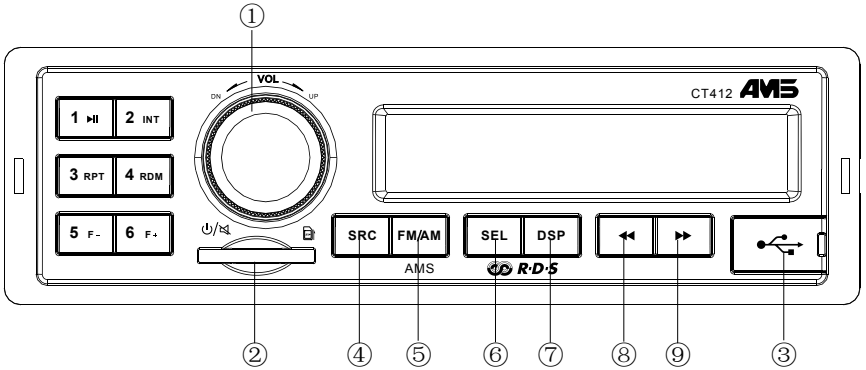
Informazioni riguardanti la sicurezza.....1
Specifiche 1
Comandi sul frontalino.....2
Consigli per l'uso dei pulsanti.....3
Lettura USB/SD MP3 4
Note USB/SD.....4
Individuazione e riparazione 5

PRIMA DELL'USO

•Non alzare eccessivamente il livello del volume per non sovrastare i suoni esterni, con possibili pericoli per la guida.
•Fermare l'auto prima di eseguire qualsiasi operazione complicata.
Nota :
1.Poiché i vari modelli hanno cablaggi diversi, per la definizione delle specifiche dotazioni consultare l'etichetta del modello.
2.Le specifiche e il design possono essere modificati senza preavviso nell'ambito dei perfezionamenti tecnologici.

COMANDI SUL FRONTAL





1.- Accensione
- Mute
- Tenere premuto per spegnere l'apparecchio
-Ruotare la manopola per regolare il volume.

2. - Alloggiamento scheda SD

3. - Porta USB

4. -Tenere premuto il pulsante "Source" per più di 3 secondi per reinizializzare.
Radio
USB (con dispositivo USB inserito)
Scheda (con scheda SD inserita)
EXT (sorgente aux-in 3.5)
AUX: (ingresso audio frontale. Si possono collegare all'apparecchio dispositivi periferici esterni)

5. - Selezione della Banda:
FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW_(EUROPA)
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(USA)
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2
(GIAPPONE)
- Tenendo premuto ricerca automatica delle stazioni e memorizzazione delle stazioni dal segnale più potente nelle preselezioni da 1 a 6

6. - VOL/PTY/AF/TA/BAS/TRE/BAL/FAD/
Cambiare la password/"PWD" Attivare la password/formato orologio
- Tenere premuto per selezionare la modalità di preselezione EQ:
EQ OFF-CLASSIC-POP-ROCK-FLAT
- Ruotare la manopola VOL per regolare il volume.

7.- Premere per visualizzare l'ora,
tenere premuto per impostare l'ora
- Modalità radio:
- Visualizzazione frequenza FM/AM
- Modalità MP3:
Ruotare la manopola fino a trovare il nome della cartella/nome del file/ID3 TAG/ Ora

8.- Modalità radio
- Ricerca automatica delle stazioni radio dalla frequenza più alta a quella più bassa
- Modalità MP3
Seleziona la traccia precedente

9.- Modalità radio
Ricerca automatica delle stazione dalla frequenza più bassa a quella più alta
- Modalità MP3
Seleziona la traccia successiva.

10.- Lettura / pausa

11.- Programma Intro (lettura di 10 secondi)

12.- MP3 repeat (ripetizione della lettura)

13.-MP3 random (lettura aleatoria)

14.- MP3 cartella precedente

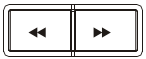
15.- MP3 cartella successiva

16.- Preselezioni radio 10~15
Premere per sintonizzarsi su una stazione preselezionata
Tenere premuto per più di 2 secondi per memorizzare la stazione ascoltata.

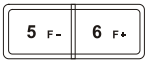
CONSIGLI DI UTILISAZIONE DELLE MANOPOLE

Lettura MP3

Salto di una traccia
Premere il pulsante per andare alla traccia precedente o successiva.



Ricerca rapida delle tracce MP3
Premere il pulsante per selezionare la cartella precedente/successiva



In modalità lettura MP3: Premere il pulsante DSP, ruotare fino a trovare la cartella nMWe//file nMWe/ID3 TAG/Orologio.

Regolazione e formaato orologio :

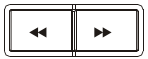
Modalità Radio :
Regolazione manual dell'orologio :
Premere il pulsante DSP,
ruotare fino a visualizzare PTY/Orologio/ frequenza canale attuale.
Premere poi DSP per più di 2 secondi, le cifre dei minuti lampeggiano, ruotare la manopola VOL per regolare i minuti, premere di nuovo il pulsante DSP, le cifre delle ore lampeggiano, ruotare la manopola VOL per regolare l'ora, premere DSP per confermare.

Regolazione automatica :
Quando si ascolta una stazione FM RDS, i trasmettitori aggiornano automaticamente l'ora sulla radio.

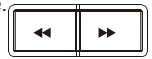
Formato dell' orologio :
Premere più volte sul tasto « SEL » per visualizzare "24 hours".
Usa il tasto del volume per selezionare il modo « 12 hours » (si visualizza PM o AM).

Sintonizzazione

Ricerca automatica delle stazioni in
Ricerca automatica delle stazioni dalla frequenza più alta alla più bassa o viceversa.



Ricerca manuale delle stazioni
Tenere premuto per più di 2 secondi passando in modalità manuale, premere il pulsante per la ricerca delle stazioni a incrementi fissi di frequenza a scendere o a salire.



Memorizzazione manuale
In modalità "FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW (EUROPA) o
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2 (USA) o
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2 (GIAPPONE),
premere e tenere premuto un pulsante da 1 a 6 per memorizzare la stazione attuale. Si possono memorizzare 30 o 36 stazioni complessivamente (18FM /12MW / 6LW)

Pulsante a doppia funzione/ Cambiamento di ZONA

Premere contemporaneamente i pulsanti ▶▶ e5 per oltre due secondi, sul display comparirà "EUROPE".

Quando sarà visualizzato "EUROPE", si potrà ruotare la manopola POWER per scegliere le frequenze radio nelle varie zone "EUROPA--USA--GIAPPONE-AUSTRALIA-LATIN".

ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE LOUDNESS (LOUD ON/OFF)

Premere sul tasto DSP più di 2 secondi poi premere sul tasto DSP diverse volte per scegliere la funzione LOUD ON/OFF. Ruotare il tasto per attivare o disattivare il suono.

Modalità STEREO/MONO (in modalità Radio)

Ruotare la manopola per scegliere l'ascolto stereo o mono delle stazioni in FM.

Modalità LOCAL/DX (in modalità Radio)

Ruotare la manopola per scegliere la sensibilità "locale" o "distante" del sintonizzatore.

RDS(EUROPA)

Premere il pulsante SEL per impostare AF/ TA, ruotare la manopola VOL per attivare o disattivare la funzione AF/TA.

Premere il pulsante SEL per attivare la funzione PTY, ruotare la manopola VOL per visualizzare NEWS e programmi tipi POP.Una volta visualizzato NEWS, premere uno dei pulsanti 1-6 per selezionare le seguenti preimpostazioni

Lettura USB/SD MP3

1. SPORT / 2. DRAMMI / 3. CULTURA /

4. METEO / 5. VIAGGI / 6. SOCIALE

Quando è visualizzato POP, premere uno dei pulsanti 1-6 per selezionare le seguenti preimpostazioni

1. ROCK / 2. EASY / 3. LIGHT /

4. CLASSICA / 5. JAZZ / 6. FOLK

Modalità TA

Ruotare la manopola per scegliere la modalità TA ALARM o TA SEEK. Se la modalità TA (Annunci sul Traffico) è attivata, ma entro il tempo stabilito non viene ricevuto alcun codice d'identificazione di un programma sul traffico, sul display non compare alcun TA/

TP e TA ALARM o TA SEEK non saranno attivate. Modalità TA ALARM: L'allarme è attivato. Modalità TA SEEK: TA SEEK è attivata automaticamente.

Nota:

Zona EUROPA: è disponibile la funzione RDS.

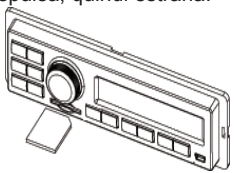
Zone GIAPPONE、AUSTRALIA e USA: funzione RDS non disponibile.

Inserire / Estrarre la scheda SD

1. Inserire la scheda SD nel suo alloggiamento, con la faccia frontale verso il basso.

L'apparecchio leggerà automaticamente la musica e lo schermo LCD visualizzerà CARD.

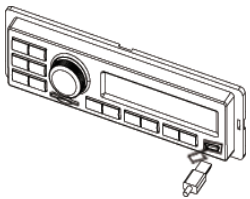
2. Premere il pulsante SRC per passare in modalità non Card, premere leggermente la scheda che sarà espulsa, quindi estrarla.



Inserire/ Estrarrre il dispositivo USB

1. Aprire il coperchio della porta USB, inserire il dispositivo USB nella porta di connessione e l'apparecchio riprodurrà automaticamente la musica memorizzata nel dispositivo USB, mentre sul display è visualizzato USB.

2. Premere il pulsante SRC per passare in modalità non USB ed estrarre il dispositivo USB.



NOTE USB/SD

Funzioni USB (tipo memoria flash) Musica MP3

1. Supporto scheda SD
2. Supporto memoria flash USB 2 in 1 (SD)
3. Possibili fat 12/fat 16/fat 32
4. Supporta USB 1.1 –supporta USB 2.0 (non supporta la velocità USB 2.0, la velocità rimane la stessa di USB 1.1)
5. Il numero massimo di file MP3 é 1000
   Il numero massimo di cartelle cartelle é 999
6. Si consiglia di utilizzare una scheda USB/ SD/ MMC con capacità inferiore a 8 GB e contenente meno di 30 cartelle.
7. Non tutti i dispositivi USB sono compatibili con l'apparecchio.

Nota : Il connettore USB non è alimentato.
ES-5

Pulsante modalità (SRC)

Premere il pulsante SRC per passare a Radio, DISC (quando è inserito un CD), USB (quando è collegato un dispositivo USB), Scheda SD/ MMC (quando è inserita una scheda), lettura AUX o audio BT.

Ingresso Aux

Per accedere a un apparecchio Aux:

1. Connettere il lettore audio portatile all'interfaccia AUX.

2. Premere il pulsante SRC per selezionare la modalità Aux-In.

3. Premere SRC di nuovo per annullare la modalità Aux-In e passare alla modalità successiva.

Password immessa:

Ruotare la manopola "VOLUME" per scegliere le cifre, premere il pulsante ">>" per inserire la cifra successiva, premere il pulsante "<<" per cambiare la cifra in caso di errore. Una volta visualizzata l'intera password, premere il pulsante "SEL" per almeno 2 secondi per confermare: la radio passa alla modalità sintonizzatore. Se la password è errata, sul display compare "ERROR". Reimmettere la password. In caso di smarrimento del codice utente, rivolgersi al Servizio post-vendita.

PWD OFF/ON: Attivazione/ Disattivazione del codice di sicurezza

Con l'apparecchio acceso, premere più volte il pulsante "SEL" per selezionare "PWD OFF" (ON) e ruotare la manopola "VOLUME" per selezionare "ON" o "OFF": la password è attivata o disattivata. Se l'impostazione è "ON", sarà richiesto il codice della radio nel caso in cui si sia scollegata la batteria d'alimentazione (il + permanente): si dovrà immettere la password ogni volta che si scollega la batteria (la password preimpostata è "1234"). Se ci si limita a togliere l'accensione (+15/30), il codice non sarà richiesto.

PWD NEW: Creare una nuova password

È possibile impostare una nuova password per l'apparecchio: premere più volte il pulsante "SEL" per selezionare "PWD >OLD", immettere la vecchia password, premere il pulsante "SEL" per almeno 2 secondi per confermare. Se la vecchia password è errata, sul display compare "ERROR": reimmettere la password. Se la vecchia password è immessa correttamente, sul display compare "NEW": immettere la nuova password e premere il pulsante "SEL" per almeno 2 secondi per confermare. Viene visualizzato "AGN": immettere di nuovo la nuova password e premere il pulsante "SEL" per almeno 2 secondi per confermare; compare "SET OK": il codice è stato aggiornato.

PROCEDURA DA SEGUIRE PER CAMBIARE ZONA DI RICEZIONE SUL CT412 (Europa / Giappone / USA / America Latina / Australia)

> Accendere la radio in modalità FM
> Compare sul display 87.5 MHz
> Premere contemporaneamente i tasti "Memory 5" e "Avanzamento rapido (>>)"
> Compare sullo schermo "Fstop xx"
NB : Non modificare i valori indicati (Fstop Lstop Mstop Ostop), altrimenti si modificano le impostazioni di selezione del tuner
> Premere più volte il tasto "SEL" a che sul display compare la scritta "EUROPE"
> Una volta selezionata, ruotare il pulsante per scegliere la banda Europa/Giappone/USA/ America Latina/Austra
(AMERICA LATINA/AUSTRIA dalla versione V1.55)
> Dopo aver selezionato la banda, l'apparecchio torna alla sua funzione iniziale "FM tuning" dopo alcuni secondi
NB : La radio cancellerà automaticamente le stazioni pre-registrate.

Timer fonction:

Se l'apparecchio viene messo in funzione mentre il motore è acceso, si spegne e si riaccende poi automaticamente insieme all' accensione. A questo scopo è necessario che sia attivo il contatto A7 sul morsetto 15 del veicolo .
Se l'apparecchio viene acceso con "POWER", senza avviare il motore, si spegne automaticamente dopo 120 minuti per salvaguardare la batteria del veicolo. L'apparecchio potrà essere riacceso poi con "POWER".

Attenzione : Quando si accende la radio fuoriesce anche l'antenna automatica.

Perciò spegnere sempre l'apparecchio quando la situazione lo richiede (per es.: in un autolavaggio)

INDIVIDUAZIONE E RIPARAZIONE

Il seguente elenco di verifica può aiutarvi a risolvere alcuni problemi che potreste incontrare usando l'apparecchio. Prima di consultarlo, controllare le connessioni e seguire le istruzioni del manuale d'uso. Non utilizzare l'apparecchio in condizioni anomale, per esempio senza suono, o con fumo o odori strani che possono causare incendi o scosse elettriche; in questo caso, smettete immediatamente di utilizzarlo e chiamate il negozio dove lo avete acquistato.

Problema probabile	Causa Probabile	Soluzione
Generale		
L'apparecchio non si accende	Contatto non inserito nel cruscotto.Il cavo non è collegato correttamente. Fusibile bruciato.	Ruotare la chiave nel quadro d'accensione dell'auto. Controllare le connessioni dei cavi. Sostituire il fusibile con uno nuovo dello stesso amperaggio.
Nessun segnale audio	Il volume è regolato al minimo o la funzione mute è attivata.	Controllare il volume o disattivare la funzione MUTE
Modalità TUNER		
Non riceve le stazioni radio .	L'antenna non è collegata correttamente.	Collegare correttamente l'antenna.
Qualità bassa di ricezione delle stazioni radio.	L'antenna non è estesa completamente o è rotta.	Estendere pienamente l'antenna e se è rotta, sostituirla con una nuova.
Non trova le stazioni	Il cavo della batteria non è collegato correttamente.	Collegare la fase permanente dell'apparecchio alla fase permanente del veicolo.
Modalità USB/SD/MMC		
Impossibile inserire il dispositivo USB o la scheda SD/MMC.	La scheda di memoria o il dispositivo USB sono stati inseriti in modo sbagliato.	Inserire il dispositivo nell'altro modo.
Il dispositivo USB o la scheda SD/MMC non possono.	Il formato NTFS non è supportato.	Verificare che il file di sistema sia in formato FAT o FAT32. A causa del diverso.formato, alcuni modelli di dispositive di memoria o lettori MP3 non possono essere letti.

Sikkerhedsoplysninger

Tak, fordi du har købt dette produkt. Læs venligst brugsanvisningen nøje, før du tager udstyret i brug, og gem den til senere brug.

FORHOLDSREGLER

- Må kun anvendes i et elektrisk ledningsnet med 12 volt jævnstrøm med negativ jordforbindelse.
- ·Afbryd minuspolen på køretøjets batteri, mens enheden monteres og tilsluttes.
- ·Når sikringen skal udskiftes, skal der anvendes en sikring med tilsvarende mærkeværdi.
  Hvis der anvendes en sikring med en højere mærkeværdi, kan det forårsage alvorlige skader på enheden.
- Kontroller, at der ikke kommer stifter eller andre fremmedlegemer ind i enheden; de kan forårsage funktionsfejl eller danne sikkerhedsmæssige farer såsom elektrisk stød.
  Hvis du har parkeret bilen i lang tid ienten varmt eller koldt vejr, skal du vente, til temperaturen i bilen er normal igen, før enheden tages i brug.
- ·Hold lydstyrken på et niveau, som giver mulighed for at høre udefrakommende advarselslyde (horn, sirener osv.).

FORSIGTIG!

- Åbn IKKE skærmplader, og udfør ikke selv reparationer på produktet. Kontakt forhandleren eller en erfaren tekniker for at få hjælp.

Specifikationer

Generelt

Strømforsyning:	12 V jævnstrøm (11 V-16 V)
Testspænding 14,4V, negativ jordforbindelse	
Maks. strømforbrug:	4x10 W
Egnet højttalerimpedans:	4-8 ohm
Vægt:	1,0 kg
Mål (bxhxd):	182x53x112 mm

FM stereo radio

Frekvensområde:	87,5-108,0 MHz (Europa)	
Trin:	50 kHz (manuel)	100 kHz (automatisk)

AM (MW) radio

Frekvensområde:	522-1620 kHz (Europa)	
Trin:	9 kHz (manuel)	9 kHz (automatisk)

Radio AM (LW)

Frekvensområde: 153-280 kHz (Europa)

Trin: 1 kHz (manuel) 1 kHz (automatisk)

Følsomhed (S/N=20 dB): 30 dBì

EXT (aux-in)

Hjælpekilde Jack Stereo 3,5 mm ≥ 300 mV

Sikkerhedsinformationer 1

Specifikationer 1

Betjeningsknapper 2

Knapfunktioner 3

USB/SD MP3-afspilning 4

Bemærkninger om USB/SD 4

Fejlfinding 5

FØR BRUG

·Vælg ikke en for høj lydstyrke, da det vil forhindre dig i at høre udefrakommende lyde, hvilket gør bilkørsel farlig.

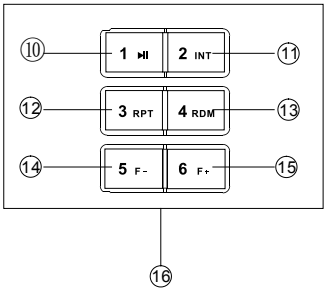
• Stands bilen, før du forsøger at udføre en opmærksomhedskrævende handling.

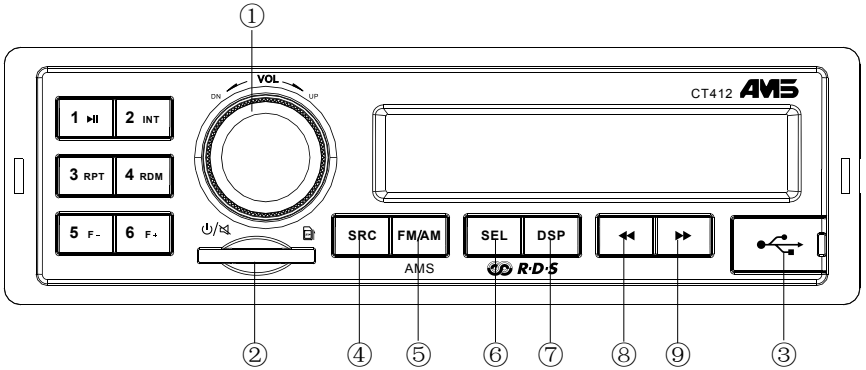
Bemærk:

1 Ledningsnettene varierer i henhold til modellerne. Se etiketten på apparatet, så et bestemt indhold kombineres med den rette definition.

2 Specifikationer og design kan ændres uden varsel på grund af teknologiske forbedringer.

Betjeningsknapper



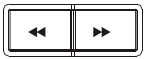


1. - Tænd
   - Slå lyden fra
   - Langt tryk for at slukke enheden, når enheden er tændt.
   - Drej på knappen for at indstille lydstyrken.
2. - SD-kortplads
3. - USB-stik
4. - Tryk på knappen for valg af kilde, og tryk i mere end 3 sekunder for at nulstille.
   Radio
   USB-drev (når et USB-stik er tilsluttet)
   Kort (når et SD-kort er isat)
   EXT (aux-in 3.5 kilde)
   AUX: (frontal lydindgang. Eksternt tilbehør kan tilsluttes enheden).
5. - Skift af frekvensbånd
   FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW(EUROPA)
   FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(USA)
   FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(JAPAN)
   - Langt tryk for automatisk at søge efter en station og gemme signalet for de 6 forvalgte stationer med det kraftigste signal
6. - VOL/PTY/AF/TA/BAS/TRE/BAL/FAD/Skift adgangskode/"PWD" Aktivér adgangskode / formatér ur
   - Hold den inde for at vælge EQ forvalgstilstand:
   EQ FRA-KLASSISK-POP-ROCK-FLAT,
   Drej knappen VOL for at indstille lydstyrken
7. - Tryk på knappen for at se uret
   - Hold knappen inde for at indstille uret
   - Radiofunktion:
   Vis FM/AM-frekvens
   - MP3-funktion:
   Tryk på knappen for at se mappenavn/ filnavn/ID3-mærke/Ur
8. - Radiofunktion
   - Auto-søgning efter station i faldende rækkefølge
   - MP3-funktion
   Vælg det forrige nummer
9. - Radiofunktion
   Auto-søgning efter station i stigende rækkefølge
   - MP3-funktion
   Vælg det næste nummer
10. - Afspil/pause
11. - Intro afspilning (10 sek.)
12. - Gentag afspilning af MP3
13. - Vilkårlig afspilning af MP3
14. - MP3-mappe tilbage
15. - MP3 mappe frem
16. - 10-15 forudindstilling af radio
    Tryk på knappen for at vælge en forvalgt radiostation.
    Hold knappen inde i mere end 2 sekunder for at gemme stationen.

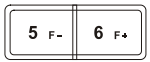
Knapfunktioner

MP3-afspilning

Spring nummer over
Tryk på knappen for at gå til det forrige eller næste nummer.



Hurtig søgning efter MP3-nummer
Tryk på knappen for at vælge den forrige/ næste MP3-mappe



MP3-afspilning: Tryk på knappen DSP for at se mappenavn/fil/ID3-mærke/ur

Indstilling og formatering af ur

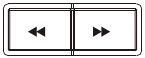
Radiofunktion :
Manuel justering af ur
Tryk på knappen DSP for at se programtype/ur/aktuel kanalfrekvens.
Minutvisningen blinker. Drej på knappen VOL for at indstille minutterne, og tryk på knappen DSP igen.
Timevisningen blinker. Drej på knappen VOL for at indstille timerne, og tryk på knappen DSP for at bekræfte.

Automatisk indstilling af ur:
Når du lytter til en FM RDS-station, sender senderen automatisk en
opdatering af tiden til bilradioen

Formatering af ur:
Tryk gentagne gange på knappen "SEL" for at vise "24 timer". Drej
volumenknappen for at vælge "12 timer" (vis PM eller AM).

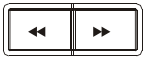
Tuner

Automatisk søgning efter station
Automatisk søgning efter en station i stigende eller faldende rækkefølge.



Trinvis søgning efter radiostationer

Tryk på knappen i mere end 2 sekunder, og skift til manuel funktion. For hvert nyt tryk på knappen søges efter en ny station - i stigende eller faldende rækkefølge.



Manuel lagring i hukommelsen
Ved "FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW(EUROPA)eller
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(USA)eller
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(JAPAN)
": Tryk i lang tid på knappen 1-6 for at gemme den aktuelle station i hukommelsen. Der kan gemmes
30 eller 36 stationer i alt. (18 FM/12 MW/6 LW)

Toknap-funktion

Hold knappen "5 F-" og " ▶▶ " inde samtidig i mere end 2 sekunder, til LCD-skærmen viser "EUROPA".

Når den viser "EUROPA", kan du dreje på tænd/sluk-knappen for at vælge radiofrekvens i forskellige områder, f.eks. "EUROPA--USA--JAPAN-AUSTRALIA-LATIN".

LOUDNESS TIL/FRA

Tryk på tasten DSP i mere end 2 sekunder, og tryk derefter på tasten DSP flere gange for at vælge funktionen LOUD ON/OFF. Drej på knappen for at aktivere eller deaktivere lyden.

Funkt ionen STEREO/MONO (når radiofunktionen er aktiveret)

Drej på knappen for at vælge FM stereo eller mono.

Funktionen LOKAL/DX (når radiofunktionen er aktiveret)

Drej på knappen for at vælge lokal eller fjern tunerfølsomhed.

USB/SD MP3-afspilning

RDS (EUROPA)

Tryk på knappen SEL for at indstille AF/TA, og drej på knappen VOL for at aktivere eller deaktivere funktionen AF/TA.
Tryk på knappen SEL for at aktivere funktionen PTY, og drej på knappen VOL for at se programtypen NEWS og POP.
Tryk på knappen 1-6, når NEWS vises, for at vælge en anden forudindstilling

1-SPORT /2-DRAMA /3-KULTUR,
4-VEJRET /5-REJSER /6-SOCIAL

Tryk på knappen 1-6, når POP vises, for at vælge en anden forudindstilling

1-ROCK /2-EASY /3-LIGHT
4-KLASSISK /5-JAZZ /6-FOLKLORE

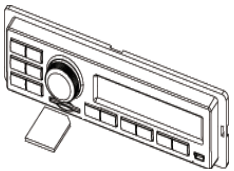
Funktionen TA

Drej knappen for at vælge funktionen TA ALARM eller TA SEEK (TA søgning). Hvis TA (trafikmeldinger) er aktiveret, og der ikke modtages en identifikationskode for trafikprogram i det anførte tidsrum, vises TA/TP ikke, og funktionen TA ALARM eller TA SEEK aktiveres. Funktionen TA ALARM: Alarmen er aktiveret. Funktionen TA SEEK: TA SEEK aktiveres automatisk.

Bemærk:
EUROPA: RDS-funktion tilgængelig
JAPAN、AUSTRALIA og USA: ingen RDS-funktion.

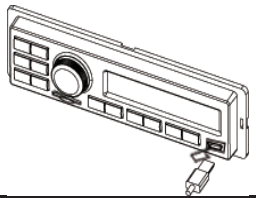
Inserire / Estrarre la scheda SD

1. Sæt SD-kortet i kortåbningen med forsiden nedad.
Enheden afspiller musikken automatisk, og på LCD-skærmen vises CARD (kort).
2. Tryk på knappen SRC, og skift til en anden funktion end kort, tryk forsigtigt på SD-kortet, og tag kortet helt ud, når det er sprunget ud.



Tilslutning/afbrydelse af en USB-nøgle

1. Åbn USB-dækslet, sæt USB-nøglen i, hvorefter enheden automatisk afspiller musikken på USB-nøglen. På LCD-skærmen vises USB.
2. Tryk på knappen SRC, og skift til en anden funktion end USB, og tag derefter USB-nøglen ud.



Bemærkninger om USB/SD

USB-funktioner (flashhukommelsestype) afspilning af MP3-musik

1. SD-kortholder
2. Understøttelse af USB-flashhukommelse 2-i-1 (SD)
3. Fat 12/fat 16/fat 32 er mulig
4. Understøttelse af USB 1.1 og USB 2.0 (understøtter ikke USB 2.0-hastighed. Kun samme hastighed som USB 1.1).
5. Maks. antal MP3-filer er 1.000.
Maks. antal mapper er 999.
6. Det anbefales at anvende et USB/SD/MMC-kort med en kapacitet på under 8 GB og med maks. 30 mapper.
7. Ikke alle typer USB-enheder er kompatible med enheden.

Bemærk: USB-stikket er ikke strømførende.

Funktionsknap (SRC)
Tryk på knappen SRC for at skifte mellem radio, cd (når der sidder en cd i enheden), USB (når en USB-enhed er tilsluttet), SD/MMC-kort (når der sidder et kort i enheden), AUX-indgang (valgfrit) eller BT-lyd.
AUX-indgang
Adgang til en tilbehørsenhed:
1. Tilslut den bærbare lydafspiller til AUXindgangen.
2. Tryk på knappen SRC for at vælge Auxindgangen.
3. Tryk på SRC igen for at annullere afspilning fra Aux-indgangen og gå til den næste funktion.

Indlæsning af adgangskode:

Drej "VOLUME" knappen for at vælge ciffer, tryk på ">>" knappen for at indsætte næste ciffer, tryk på "<<" knappen for at ændre cifferet, hvis det er forkert. Når hele adgangskoden vises, trykkes på "SEL" knappen i mindst 2 sekunder for at bekræfte, og radioen skifter til tunerfunktion. Hvis adgangskoden er forkert, vises "ERROR" på displayet. Indlæs adgangskoden igen. Kontakt kundeservice, hvis du har glemt koden.

PWD OFF/ON: Aktivering/ Deaktivering af sikkerhedskode

Når radioen er tændt, trykkes flere gange på "SEL" knappen og vælges "PWD OFF" (ON). Drej "VOLUME" knappen, og vælg "ON" eller "OFF": adgangskoden aktiveres eller deaktiveres. Når radioen er sat på "ON", vil du blive spurgt om koden, hvis den permanente +forbindelse (B+ batteri) har været afbrudt. Adgangskoden skal indlæses, hver gang batteriforbindelsen har været afbrudt (standardadgangskoden er "1234"). Hvis det kun er tændingen, der afbrydes (+15/30), kræves koden ikke.

PWD NEW: Oprettelse af ny adgangskode

Der kan oprettes en ny adgangskode til radioen: Tryk på "SEL" knappen flere gange, og vælg "PWD >OLD". Indlæs den gamle adgangskode, og tryk på "SEL" knappen i mindst 2 sekunder for at bekræfte. Hvis den gamle adgangskode er forkert, vises "ERROR" på displayet. Indlæs adgangskoden igen. Hvis den gamle adgangskode er indlæst korrekt, vises "NEW" på displayet. Indlæs den nye adgangskode, og tryk på "SEL" knappen i mindst 2 sekunder for at bekræfte. Displayet viser "AGN", den nye adgangskode indlæses igen, og "SEL" knappen trykkes ind i mindst 2 sekunder for at bekræfte. Displayet viser "SET OK", dvs. at koden er ændret.

SÅDAN SKIFTES MODTAGEOMRÅDE PÅ CT412 (Europa / Japan / USA / LATIN (Sydamerika) / Australien)

> Tænd for radioen på FM

> Der skal stå 87,5 MHz på radioens display

> Tryk samtidig på både "Memory 5" knappen og "Forward"("fremad")-knappen (>>)

>"Fstop xx" vises i displayet

NB: Værdien må ikke ændres (Fstop Lstop Mstop Ostop), det vil ændre indstillingen af tunerens selektivitet.

> Tryk flere gange på "SEL"-knappen, indtil "EUROPE" vises i displayet

>Når det er valgt, drejes volumenknappen for at vælge dit bånd Europa/Japan/Usa/Latin/

Austra (LATIN/AUSTRA siden veriosn V1.55)

> Når dit bånd er valgt, vil enheden gå tilbage til normal funktionstilstand "FM tuning" efter nogle få sekunder.

NB: Radioen sletter den forvalgte stations hukommelse.

Timer fonction:

« Hvis radioen tændes, når bilens tændingskontakt er sluttet, vil radioen slukke og tænde igen automatisk, hver gang bilens tændingskontakt afbrydes eller sluttes. Det kræver, at kontakt A7 forbindes på bilens klemme 15. Hvis radioen tændes med "POWER" knappen, mens bilens tændingskontakt er afbrudt, stopper radioen efter 120 minutter for at beskytte bilens batteri. Radioen kan tændes igen senere ved tryk på "POWER".

OBS. Antennen trækkes automatisk ud, når radioen tændes. »

Derfor skal radioen altid slukkes, når omstændighederne kræver det (f.eks. i en vaskehal).

Fejlfinding

Følgende tjekliste kan hjælpe med at løse nogle problemer, der kan opstå under brug af enheden. Kontroller tilslutningerne, og følg instruktionerne i brugsanvisningen, før du læser tjeklisten. Anvend ikke enheden under unormale forhold, f.eks. uden lyd eller hvis der dannes røg eller en unormal lugt, der kan medføre brand eller elektrisk stød. I så fald skal anvendelsen med det samme afbrydes. Kontakt den butik, hvor du har købt enheden.

Fejlfunktion	Mulig årsag	Løsning
Generale		
Enheden tænder ikke.	Bilens tænding er ikke tilsluttet. Kablet er ikke korrekt tilsluttet.	Tilslut bilens tænding. Kontroller kabelforbindelsen. Udskift sikringen med en ny sikring med samme kapacitet.
Ingen lyd	Sikringen er sprunget.Lydstyrken er indstillet på minimum, eller mute-	Kontroller lydstyrken, eller afbryd mute-funktionen.
TUNER-funktion		
Radioen modtager ingen stationer.	Antennen er ikke korrekt tilsluttet.	Tilslut antennen korrekt.
Dårlig modtagekvalitet for radiostationer.	Antennen er ikke trukket helt ud, eller den er ødelagt.	Træk antennen helt ud, og udskift den, hvis den er ødelagt.
De forvalgte radiostationer er slettet.	Batteriledningen er ikke korrekt tilsluttet.	Tilslut den permanente spændingsførende ledning på enheden til køretøjets permanente spændingsførende ledning.
USB/SD/MMC-funktion		
USB-enheden kan ikke tilsluttes, eller SD/MMC-kortet kan ikke ilægges.	Hukommelseskortet eller USB-enheden er tilsluttet forkert.	Indsæt den modsat.
SD/MMC-kortet kan ikke læses.	USB-enheden eller NTFS-formatet understøttes ikke.	Kontroller, at filsystemet er i FAT- eller FAT32-format. På grund af de forskellige formater kan nogle modeller af lagerenheder eller MP3-afspillere ikke læses.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństw

Dziękujemy za nabycie naszego produktu, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed rozpoczęciem użytkowania i zachować ją, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

• Należy używać wyłącznie zasilania 12 V DC z ujemną masą z układu elektrycznego.
• Odłączyć styk ujemny akumulatora pojazdu przed rozpoczęciem montażu i podłączania urządzenia.
• W czasie wymiany bezpiecznika, należy upewnić się, że nowy bezpiecznik ma taką samą wartość amperów. Użycie bezpiecznika o większej wartości amperów może spowodować poważne uszkodzenie
urządzenia.
• Należy sprawdzić, czy kołki lub inne ciała obce nie mogą przedostać się do wnętrza urządzenia, ponieważ mogą spowodować nieprawidłowe działanie lub stwarzać zagrożenie takie jak ryzyko porażenia prądem.
• Jeżeli pojazd będzie zaparkowany dłuższy czas w miejscu, gdzie panują bardzo wysokie lub niskie temperatury, należy zaczekać aż temperatura pojazdu powróci do normalnego stanu.
• Głośność należy ustawić na poziomie umożliwiającym wyraźne słyszenie dźwięków ostrzegawczych dochodzących z zewnątrz (klaksony
i syreny itd.).

Specifikationer

Informacje ogólne

Zasilanie: 12 V DC (11 V-16 V)
Napięcie testowe 14,4 V, masa ujemna
Maksymalna moc wyjściowa: 4X10 W
Impedancja głośników: 4-8 Ω
Waga: 1,0 kg
Wymiary (SxWxG): 182x53x112 mm

Radio stereo FM

Zakres częstotliwości: 87,5-108,0MHz (Europa)

Dokładność: 50 kHz (tryb ręczny) 100 kHz (tryb automatyczny)

AM (MW) Radio

Zakres częstotliwości: 522-1620 kHz (Europa)
Dokładność: 9 kHz (tryb ręczny)
9 kHz (tryb automatyczny)

Radio AM (LW)

Zakres częstotliwości: 153-280 kHz (Europa)

Dokładność: 1 kHz (tryb ręczny) 1 kHz (tryb automatyczny)

Czułość robocza (S/N=20 dB): 30 dBμ

EXT (aux-in)

Ljudkälla Jack Stereo 3.5mm ≥ 300mV

Spis treści

Zalecenia dotyczące bezpieczeństw.....1
Specyfikacje..... ..1
Elementy sterowania na.....2
Przyciski:.....3
Odtwarzanie MP3 z USB/SD 4
Informacje o USB/SD 4
Rozwiązywanie problemów.....5

PRZED UŻYCIEM

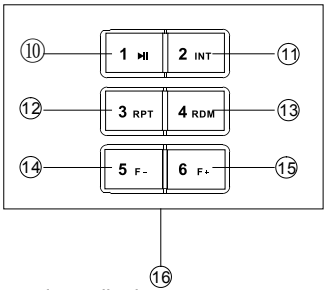
• Nie należy ustawiać głośności na zbyt wysokim poziomie, ponieważ może to blokować sygnały dochodzące z zewnątrz, co spowoduje, że prowadzenie pojazdu stanie się niebezpieczne.

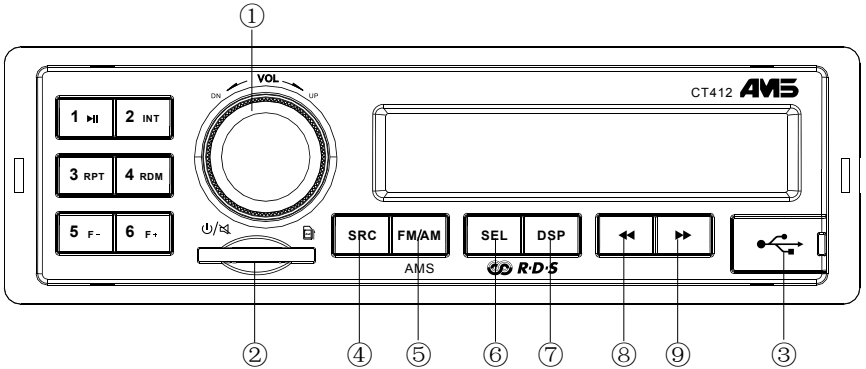
• Należy zatrzymać pojazd przed wykonaniem skomplikowanej czynności na urządzeniu.
Uwaga:
1 Zależnie od modelu i podłączanego okablowania dostępne są różne funkcje, patrz etykieta z informacją o modelu.
2. Dane techniczne i konstrukcja urządzenia mogą ulec zmianom bez wcześniejszego powiadomienia.

OSTRZEŻENIE

NIE NALEŻY otwierać pokryw i nie należy samodzielnie naprawiać urządzenia. Skonsultować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem.

Elementy sterowania na



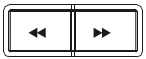


1. - Włączenie zasilania
   - Wyciszenie
   - Po włączeniu należy przytrzymać, aby wyłączyć.
   - Obrócić pokrętło w celu wyregulowania głośności.
2. - Gniazdo karty SD
3. - Gniazdo USB
4. - Naciśnięci powoduje wybranie źródła, przytrzymanie przez ponad 3 sekundy powoduje reset.
   Radio
   USB (gdy podłączono pamięć USB)
   Card (gdy włożono kartę SD)
   EXT (aux-in 3.5 ljudkälla)
   AUX: (wejście audio z przodu. Za pomocą tego urządzenia można podłączyć zewnętrzne urządzenia peryferyjne).
5. - Przełącznik pasma:
   FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW(EUROPA)
   FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(USA)
   FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(JAPONIA)
   - Przytrzymanie powoduje automatyczne wyszukiwanie stacji i zapisanie 1-6 stacji o najsilniejszym sygnale w pamięci
6. - VOL/PTY/AF/TA/BAS/TRE/BAL/FAD/Byta ut lösenordet/"PWD" Aktivera lösenordet / klockformat
   - Przytrzymać, aby wybrać tryb działania korektora graficznego:
   KOREKTOR WYŁ-KLASYCZNA-POP-ROCK-BEZ ZMIANY,
   Obrócić pokrętło VOL w celu ustawienia poziomu głośności
7. - Nacisnąć, aby wyświetlić zegar,
   - Przytrzymać, aby ustawić czas
   - Tryb radia:
   Wyświetlanie częstotliwości FM/AM
   - Tryb MP3:
   Zmiana wyświetlania: nazwa folderu/nazwa pliku /TAG ID3/Zegar
8. - Tryb radia
   - Automatyczne wyszukiwanie stacji z góry w dół
   - Tryb MP3
   Wybór poprzedniego utworu
9. - Tryb radia
   Automatyczne wyszukiwanie stacji z dołu do góry
   - Tryb MP3 Wybór następnego utworu
10. -Odtwarzanie/pauza
11. -Odtwarzanie początków utworów (10 sek.)
12. - Powtarzanie odtwarzania MP3
13. - Odtwarzanie losowe MP3
14. - Przejście do poprzedniego folderu w trybie MP3
15. - Przejście do następnego folderu w trybie MP3
16. - Zapisane stacje radiowe 10~15
    Nacisnąć, aby wybrać zaprogramowaną stację.
    Przytrzymać przez ponad 2 sekundy, aby zapisać bieżącą stację.

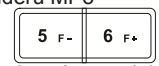
Przyciski

Odtwarzanie MP3

Pominięcie utworu
Naciskać ten przycisk, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu.



Szybki przewijanie utworu MP3
Nacisnąć ten przycisk, aby przejść do następnego/poprzedniego folderu MP3



Tryb odtwarzania MP3: nacisnąć przycisk DSP, obracanie wyświetla kolejno nMWe/plik nMWe/TAG ID3/ Zegar

Ustawienie i format zegarka

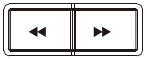
W trybie radia :
Ręczne ustawienie zegarka
Nacisnąć przycisk DSP,
obracanie wyświetla kolejno PTY/Zegar/pasmo częstotliwości. Zegar Następnie
należy nacisnąć DSP przez ponad 2 sekundy, minut zaczynają migać, obracanie pokrętła VOL umożliwia ustawienie odpowiedniej wartości, nacisnąć ponownie DSP, godziny zaczynają migać, obracanie pokrętła VOL umożliwia ustawienie odpowiedniej wartości, nacisnąć DSP, aby zatwierdzić.

Automatyczne ustawienie zegarka:
W trakcie słuchania stacji FM RDS, nadajnik wysyła aktualizację ustawienia godziny automatycznie do autoradia.

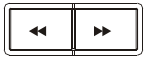
Format zegarka:
Nacisnąć kilka razy na przycisk "SEL" aż wyświetli się "24 hour" [24 godziny].
Przekręcić pokrętło głośności w celu wybrania tryb "12 hour" [12 godziny]. (PM lub AM).

Strojenie

Następuje automatyczne wyszukiwanie stacji.
Automatyczne wyszukiwanie stacji od góry do dołu lub od dołu do góry.



Ustawianie stacji radiowej skokowo
Przytrzymać przez ponad 2 sekundy, przejść w tryb ręczny, nacisnąć przycisk wyszukiwania krokowego, aby wyszukiwać stację od góry do dołu lub od dołu do góry.



Ręczny zapis w pamięci

W trybie FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW(EUROPA)lub
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(USA)lub
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(JAPONIA),
nacisnąć i przytrzymać przycisk 1-6, aby zapisać bieżącą stację w pamięci. Łącznie można zapisać 30 lub 36 stacji. (18FM /12MW / 6LW)

Działanie z dwoma przyciskami

Przytrzymać przyciski "5 F-" i ▶▶ " " w tym samym czasie przez 2 sekundy, ekran LCD wyświetli napis "EUROPE".

Po wyświetleniu napisu "EUROPE", można obrócić pokrętło "POWER", aby wybrać częstotliwość radiową dla różnych regionów takich, jak "EUROPE--USA--JAPAN-AUSTRALIA-LATIN".

LOUD ON/OFF (włączenie/wyłączenie głośności)

Aby wybrać funkcję LOUD ON/OFF (Wł./wył. dźwięku), nacisnąć przycisk DSP na 2 sekundy, a następnie kilkukrotnie nacisnąć przycisk DSP. Aby włączyć lub wyłączyć dźwięk, obrócić przycisk.

Tryb STEREO/MONO (w trybie Radio)

Obrócić pokrętło w celu wybrania stereo lub mono FM.

Tryb LOCAL/DX (Wyboru stacj i podczas szukania ręcznego) (w trybie Radia)

Obrócić pokrętło w celu wybrania czułości dalekiej lub lokalnej tunera.

Odtwarzanie MP3 z USB/SD

RDS (EUROPA)

Nacisnąć przycisk SEL, aby ustawić AF/TA, obraca c pokrętłem VOL, aby włączyć lub wyłączy funkcję AF/TA.

Nacisnąć przycisk SEL, aby ustawić funkcję PTY, obracać pokrętłem VOL, aby wyświetlić typ programu POP lub NEWS.Po wyświetleniu NEWS, należy nacisnąć przyciski 1-6, aby wybrać odpowiednie ustawienie.

1-SPORT /2-TEATR /3-KULTURA,

4-POGODA /5-PODRÓŻE /6-TEMATYKĘ SPOŁECZNĄ

Po wyświetleniu POP, należy nacisnąć przyciski 1-6, aby wybrać odpowiednie ustawienie.

1-ROCK /2-ŁATWA /3-LEKKA

4-KLASYCZNA /5-JAZZ /6-FOLK

Tryb TA

Obrócić pokrętło w celu wybrania trybu TA ALARM lub TA SEEK. Jeżeli funkcja TA

(komunikaty o ruchu drogowym) zostanie włączona i nie zostanie odebrany żaden kod identyfikacyjny programu drogowego w

podanym okresie czasu, no TA/TP pojawi się i zostanie aktywowany tryb TA ALARM

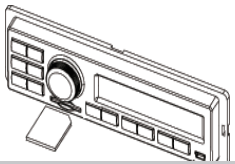
lub TA SEEK. Tryb TA ALARM: Alarm jest włączony. Tryb TA SEEK: Tryb TA SEEK jest aktywowany automatycznie.

Uwaga:

Teren EUROPY: włączenie funkcji RDS, teren JAPONIA、AUSTRALIA i USA: wyłączenie funkcji RDS

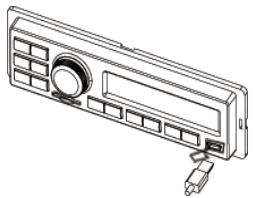
Wkładanie/wyjmowanie karty SD

1. Włożyć kartę SD do gniazda, przednią stroną skierowaną w dół. Urządzenie automatycznie rozpocznie odtwarzanie, a na wyświetlaczu LCD wyświetli się napis CARD.
2. Nacisnąć przycisk SRC i wyłączyć tryb CARD, delikatnie wcisnąć kartę SD i wyciągnąć ją



Podłączanie odłączanie pamięci USB.

1. Otworzyć pokrywę portu USB, podłączyć urządzenie USB do portu, urządzenie zacznie automatycznie odtwarzać muzykę zapisaną na urządzeniu USB, a na wyświetlaczu zostanie wyświetlony napis USB.
2. Nacisnąć przycisk SRC i wyłączyć tryb USB i odłączyć urządzenie USB.



Informacje o USB/SD

Funkcje USB (pamięć typu flash), odtwarzanie muzyki MP3

1. Obsługa karty SD
2. Obsługa pamięci USB flash 2 w 1 (SD)
3. Obsługa formatów fat 12/fat 16/fat 32
4. Obsługa USB 1.1, obsługa USB 2.0 (nie obsługuje maksymalnej prędkości USB 2.0. w tym trybie port działa z prędkością USB 1.1).
5. Maksymalna liczba plików MP3 wynosi 1000. Maksymalna liczba folderów wynosi 999.
6. Należy używać pamięci i kart USB/SD/MMC o pojemności mniejszej niż 8 GB z mniejszą liczbą folderów niż 30.
7. Nie wszystkie typy urządzeń USB są obsługiwane przez urządzenie.

Uwaga: złącze USB nie posiada zasilania.

Przycisk trybu (SRC)

Nacisnąć przycisk SRC, aby zmienić między Radio, DISC (gdy płyta jest włożona), USB (gdy USB jest podłączone), kartą SD/MMC (gdy karta jest włożona), odtwarzaniem AUX (opcja) lub BT audio.

Wejście pomocnicze

Aby uzyskać dostęp do urządzenia pomocniczego:

1. Podłączyć przenośny odtwarzacz audio do interfejsu AUX.
2. Nacisnąć przycisk SRC, aby wybrać tryb Aux-In.
3. Nacisnąć ponownie SRC, aby anulować tryb Aux-In i przejść do następnego trybu.

Wprowadzanie hasła:

Obrócić pokrętło "VOLUME", aby wybrać znaki, nacisnąć przycisk ">>", aby przejść do następnego znaku, nacisnąć przycisk "<<", aby zmienić znak w razie błędu. Po wyświetleniu całego hasła, należy nacisnąć przycisk "SEL" przez przynajmniej 2 sekundy, aby zatwierdzić. Radioodbiornik przełącza się w tryb tunera. Jeżeli hasło jest nieprawidłowe, na wyświetlaczu pojawi się napis "ERROR". Należy ponownie wprowadzić hasło. Jeżeli użytkownik zgubi kod, należy skontaktować się z serwisem po sprzedaży.

PWD OFF/ON: Włączanie/ wyłączanie kodu bezpieczeństwa

Po włączeniu urządzenia, należy nacisnąć przycisk "SEL" kilka razy, aby wybrać "PWD OFF" (ON) i obrócić pokrętło "VOLUME", aby wybrać "ON" lub "OFF": hasło jest włączane lub wyłączane. Po ustawieniu wartości "ON", kod radia będzie żądany po wyłączeniu zasilania + z akumulatora, przy takim ustawieniu zachodzi konieczność wprowadzenia hasła po każdym odłączeniu akumulatora (hasło domyślne to "1234"). Po wyłączeniu samej stacyjki (+15/30), kod nie będzie żądany.

PWD NEW: Tworzenie nowego hasła

W urządzeniu można ustawić nowe hasło: nacisnąć przycisk "SEL" kilka razy, aby wybrać "PWD >OLD", wprowadzić stare hasło, nacisnąć przycisk "SEL" przez 2 sekundy, aby zatwierdzić. Jeżeli stare hasło jest nieprawidłowe, na wyświetlaczu pojawi się napis "ERROR". Jeżeli stare hasło wprowadzono prawidłowo, wyświetli się napis "NEW", należy nacisnąć przycisk "SEL" przez przynajmniej 2 sekundy, aby zatwierdzić. Wyświetla się napis "AGN", należy ponownie wprowadzić hasło i nacisnąć przycisk "SEL" przez przynajmniej 2 sekundy, aby zatwierdzić; wyświetla się "SET OK": kod został zaktualizowany.

JAK PRZEJŚĆ DO ZMIANY ODBIORU NA CT412 (Europa / Japonia / USA / AMERYKA ŁACIŃSKA (Ameryka Południowa) / Australia)

> Włącz radio w trybie tunera FM

> Powinieneś zobaczyć 87,5 MHz na wyświetlaczu radia

> Naciśnij jednocześnie przycisk "Memory 5" i przycisk do przodu (>>) "

> Na wyświetlaczu pojawi się "FStop xx"

Uwaga: nie wolno zmieniać wartości (FStop Lstop Mstop Ostop), zmieni to ustawienia selektywności tunera.

> Naciśnij kilka razy na przycisk "SEL", aż na wyświetlaczu pojawi się "EUROPE"

> Po wybraniu obróć przycisk Volume, aby wybrać kanał Europe/Japan/USA/Latin/Austra

(Latin/Austra od wersji v1.55)

> Po wybraniu kanału, urządzenie powróci do normalnego trybu funkcjonowania "FM tuning" po kilku sekundach.

UWAGA: Radio usunie wcześniej ustawioną pamięci stacji ".

Funkcja timera:

Jeżeli urządzenie zostanie uruchomione przywłączonym zapłonie, włącza i wyłącza się ono automatycznie wrazz zapłonem pojazdu. Warunkiem tego jestpodłączenie zestyku A7 do zacisku 15 pojazdu (patrzstrona 91).
Jeżeli urządzenie zostanie włączone pokrętłem » « przywyłączonym zapłonie, wyłączysię ono automatycznie po 120 minutach, abyzapobiec rozładowaniu akumulatora. Urządzenie można wtedywłączyćponownie pokrętłem » «.

Należy pamiętać o wyłączeniu radioodbiornika, gdy wymaga tego sytuacja (np. myjnia samochodowa).

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Następująca lista ułatwia rozwiązywani problemów, które można napotkać w trakcie użytkowania urządzenia. Przed skorzystaniem z listy należy sprawdzić podłączenia i zapoznać się z instrukcją obsługi. Nie należy używać urządzenia w przypadku jego nieprawidłowego działania, np. braku dźwięku lub w przypadku wydobywania się z niego dymu, dziwnego zapachu. Nieprzestrzeganie zalecenia może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem. Urządzenie należy zwrócić do sklepu, w którym zostało zakupione.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Informacje ogólne		
Urządzenie nie włącza się.	Zapłon pojazdu jest wyłączony.Przewód nie jest podłączony w prawidłowy sposób. Bezpiecznik przepalił się.	Włączyć zapłon kluczykiem w stacyjce. Sprawdzić podłączenie przewodu. Wymienić bezpiecznik na nowy o takiej samej wartości.
Brak dźwięku	Głośność jest ustawiona na minimum lub urządzenie jest wyciszone.	Sprawdzić głośność lub wyłączyć wyciszenie.
Tryb RADIA		
Brak odbioru stacji.	Antena nie jest podłączona prawidłowo.	Podłączyć antenę prawidłowo.
Słaba jakość odbioru stacji radiowej.	Antena nie jest całkowicie rozłożona lub stacja nie nadaje.	Całkowicie rozłożyć antenę i jeżeli jest uszkodzona, należy ją wymienić na nową
Zaprogramowane stacje zostały skasowane.	Przewód akumulatora nie jest podłączony prawidłowo	Podłączyć zasilanie urządzenia do stale zasilanego obwodu pojazdu.
Tryb USB/SD/MMC		
Nie można podłączyć urządzenia lub karty SD/MMC	Karta pamięci lub urządzenie USB zostało podłączone odwrotnie.	Włożyć odwrotnie.
Urządzenie USB lub karta SD/MMC nie są odczytywane.	Format NTFS nie jest obsługiwany.	Sprawdzić, czy system plików to FAT lub FAT32. Z powodu różnych formatów, niektóre modele urządzeń lub odtwarzaczy MP3 nie są obsługiwane.

Säkerhetsanvisningar

Tack för att du köpt denna bilstereo. Innan du använder enhet läs noggrannt denna bruksanvisningen och förvara den för framtida bruk.

SÄKERHETSÅTGÄRDER

•Använd uteslutande 12 V DC-strömförsörjning med jordad ledare.

•Vid montering och demontering av enhet ta bort minuspolen på bilbatteriet.

•Vid byte av säkringen se till att du installerar säkringen med samma amperetal. Användning av säkringen med ett högre amperetal kan leda till allvarlig skada på apparaten.

•FÖRSÖK inte att demontera apparaten. Laserstrålen från den optiska enheten är farlig för ögonen.

•Se till att det finns inga kontakter eller andra främmande föremål i apparaten som kan orsaka skada eller ge upphov till säkerhetsrisk såsom elstöt eller exponering av laserstrålen.

•Vänta tills det blir normal temperatur i bilen innan du sätts apparat igång. Ställ in volym på apparaten så att det är möjligt att höra ljud utanför bilen (hornsignal o.dyl.).

VARNING

Öppna aldrig hölje till enhet eller reparera något på egen hand. Rådfråga med återförsäljare eller be om hjälp av en erfaren tekniker.

Tekniska specifikation

Allmänt

Napájení: Nätspänning: 12 V DC (11 V - 16 V)

Provspänning 14,4 V,negativ jord
Maximal uteeffekt: 4 X 10 W
Lämplig högtalarimpedans: 4 - 8 Ohm
Vikt: 1,0 kg
Mått (b x h x d): 182 x 53 x 112 mm

FM radio

Frekvensområde: 87,5 - 108,0 MHz (Europa)

Område: 50 KHz (manuell) 100 KHz (automatisk)

AM (Mellanvåg)

Frekvensområde: 522 - 1620 KHz (Europa)
Område: 9 KHz (manuell) 9 KHz (automatisk) **g)**

Fekvensområde: 153 - 280 kHz (Europa)

Steg: 1 KHz (manuell) 1 KHz (automatisk)

Känslighet (S/N = 20 dB): 30 dBμ

EXT (aux-in)

Ljudkälla Jack Stereo 3.5mm ≥ 300mV

Innehåll

Säkerhetsanvisningar....1
Tekniska specifikation....1
Kontrollpanel....2
Knappar....3
Spela uppUSB/SD, MP3 4
Anmärkningar angående USB/SD 4
Felsökning....5

FÖRE ANVÄNDNING AV APPARAT

•Ställ in volymen så att du hör ljudet utanför din bilen

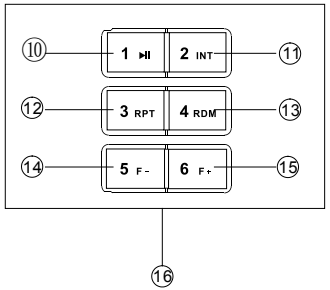
•Stanna bilen inna du gör avancerade saker.

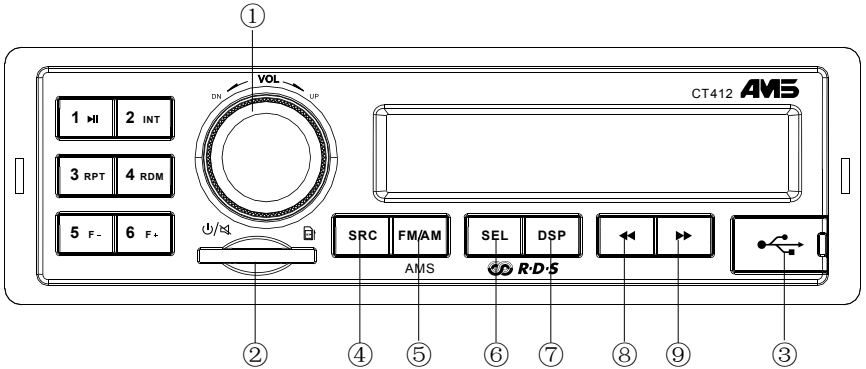
Anmärkning:

1.Läs skylten på apparaten beroende på modeller med olika kabelhärvor för att ansluta ett speciellt innehåll.

2.Tekniska specifikation och design kan ändras på grund av tekniska utvecklingen utan föregående meddelande.

Kontrollpanelens grundläggande funktioner





1 - På
- Dämpa
- Om apparat är igång, stäng av den genom att hålla in.
- Justera volym genom att vrida ratten

2.- SD-kortanslutning

3.- USB-anslutning

4.- Tryck in, Källan,
Radio
USB (när USB är isatt)
Card (när kortet är isatt)
EXT (aux-in 3.5 ljudkälla)
- Håll intryckt minst 3 sekunder, reset.
AUX: (främe audio-ingäng. Extern enhet kan anslutas till apparat).

5.- Frekvensband:
FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW(EUROPA)
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(USA)
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(JAPAN)
- Håll intryckt Automatisk sökning efter station och spara station med stark signal 1 - 6 Förinställning

6. - VOL/PTY/AF/TA/BAS/TRE/BAL/FAD/Byta ut lösenordet/"PWD" Aktivera lösenordet / klockformat
- Håll intryckt när du vill EQ-läge:
EQ OFF-CLASSIC-POP-ROCK-FLAT,
Justera värde genom att vrida på VOL-ratten

7. - Visa klockan genom att trycka på,
- Ställa in klockan genom att hålla knappen intryckt
- Radio-l: äge
Visa frekvens FM/AM
- MP3-läge:
Vrida på och välj mappnamn/filnamn/ID3 TAG/Klocka

8. - Radio-läge
- Automatisk sökning efter station från högre till lägre frekvens
- MP3-läge
Välj föregående spår

9. -Radio-läge
Automatisk sökning efter station från lägre till högre frekvens
- MP3-läge
Välj nästa spår

10.- Spela upp/pausa

11.- Spela upp introavspelning (10 sek.)

12.- Repetera uppspelning MP3

13.- Slumpmässig uppspelning MP3

14.- MP3-mapp tillbaka

15.- MP3-mapp fram

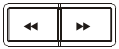
16.- Förinställa stationer 10¬15
Tryck på för att ställa in för inställd station.
Spara aktuell station genom att trycka och hålla ner längre än 2 sekunder.

Knappar

Spela upp MP3

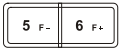
Hoppa över spår

Gå till föregående eller nästa spår genom att trcyka på knappen.



Snabbsökning MP3

Välj föregående/nästa mapp genom att trycka på knappen.



Uppspelningsläge MP3: tryck på DSP-knappen, vrid på och välj mapp/fil/ID3 TAG/klocka.

Inställning och klockformat

Radio-läge :

Manuell inställning av klockan

Tryck på DSP, vrid på och aktivera

displayen PTY/Klocka/aktuell frekvens.

Tryck sedan på DSP-knappen minst 2

sekunder, klockans siffror blinkar, vrid på VOLratten för att välja minuter, tryck på DSPknappen igen, klockans siffror blinkar, vrid på VOL-ratten för att välja timma, tryck på DSPknappen för att bekräfta valet.

Automatisk inställning av klockan:

När man lyssnar på en radiostation i FM RDS skickar sändaren automatiskt en uppdatering angående tid till bilradion.

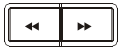
Klockformat:

Tryck flera gånger på knappen "SEL" för att visa "24 timmar". Vrid volymknappen för att välja inställningen "12 timmar" (visning PM eller AM).

Sökning efter station

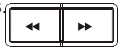
Automatisk sökning efter stationer

Automatisk sökning efter station från högre till lägre frekvens eller från lägre till högre frekvens.



Manuell sökning

Håll knappen intryckt minst 2 sekunder, växla till manuellt läge, tryck på intervall-knappen, söka efter staion från högre till lägre frekvens eller från lägre till högre frekvens.



Manuell lagring av förval

I läge "FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW（EVROPA）eller

FM1->FM2->FM3->AM1->AM2（USA）eller

FM1->FM2->FM3->AM1->AM2（JAPAN）

" tryck och håll 1 – 6-knappen in för att lagra aktuell station i minnet. Du kan lagra upp till

30 eller 36 stationer. (18 FM/12 MW/6 LW).

Tvåknappsfunktion

Håll in knapparna "5 F-" och " >> " samtidigt minst 2 sekunder då visas „EUROPE“på displayen.

Så fort „EUROPE“ visas, ka n man vrida på „POWER“-ratten och välja radiofrekvens av olika områden, t.ex. „EUROPE - USA - JAPAN-AUSTRALIA-LATIN“.

LOUD ON/OFF

Tryck på DSP-knappen i mer än 2 sekunder, tryck sedan på DSP-knappen upprepade gånger för att välja funktionen LOUD PÅ/AV. Vrid på knappen för att aktivera eller avaktivera ljudet.

STEREO/MONO (i Radioläge)

Vrid på kontrollen för att välja FM stereo eller monoåtergivning.

LOCAL/DX (i Radioläge)

Vrid på kontrollen för att välja mottagarens styrka, lokal eller distans.

RDS (EUROPA)

Tryck på SEL-knappen för att välja AF/AT, vrid på VOL-ratten för att aktivera eller inaktivera AF/AT-funktion.

Tryck på SEL-knappen vrid på VOL-ratten för att välja PTY-funktion, då visas programtyp NEWS och POP.

När NEW visas tryck på knappen 1 upp till 6 för att välja ett annat förval.

Spela upp USB/SD, MP3

1-SPORT /2-DRAMA /3-KULTUR,
4-VÄDER /5-RESOR /6-SAMHÄLLSTEMA

När POP visas tryck på knappen 1 upp till 6 för att välja ett annat förval.

1-ROCK /2-RELAX /3-LÄTT MUSIK
4-KLASSIK /5-JAZZ /6-FOLK

TA-läge

Vrid på kontrollen och välj TA ALARM-läge eller TA SEEK-läge.

Om TA-läge (trafikmeddelanden) är aktiverat och apparaten inte mottager trafikinformationssignalen i en viss tid då TA/TP inte visas och ALARM eller TA SEEK aktiveras.

TA ALARM-läge: Larmet aktiveras.

TA SEEK-läge: TA SEEK aktiveras automatiskt.

Anmärkning:

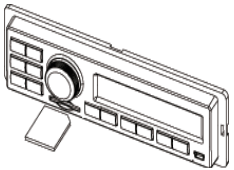
EUROPA:s område: lägga till RDS-funktion, JAPAN、AUSTRALIA och USA: utan RDS-funktion.

Mata in/ ut SD-kort

1.Sätt i SD-kortet i öppningen, kortets framsidan skall rikta nedåt.

Apparaten börjar spela upp musik automatiskt och på displayen visas CARD.

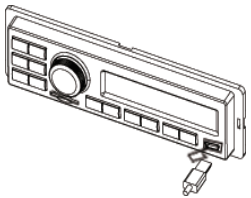
2.Tryck på SRC-knappen och växla till ett annat läge än CARD, tryck in lätt SD-kortet och ta ut kortet efter utmatningen.



Koppla in/ta ut USB-enhet

1.Öppna USB-luckan, sätt i USB-enhet i port och enheten börjar spela upp musik automastikst; på display visas USB.

2.Tryck på SRC-knappen och växla till ett annat läge än USB och ta ut sedan USB-enhet.



USB-funktion (flashminne) VKV uppspelning av MP3

1.Stöd för SD-kort

2.Stöd för USB-flashminne 2 in 1 (SD)

3.Filsystemstandrad FAT12/FAT16/FAT32

Anmärkningar angående USB/SD

4.Stöd för USB 1.1, USB 2.0 (stödjer inte USB 2.0. Använder endast USB 1.1).

5.Apparaten kan som mest hantera 1000 MP3-filer.

Hanterar som mest 999 mappar.

6.Förbättrad hantering med USB/SD/MMC-kort vars kapacitet överstiger inte 8 GB-storlek och 30 mappar.

7.Det är inte alla USB-enheter som är kompatibila med apparaten.

Anmärkning: USB-kontakt kan inte användas för laddningen.

(SRC)-mode-knapp

Tryck på SRC-knappen för att välja mellan radio, DISC (om den är isatt), USB (om USBenhet är ansluten), SD/MMC-kort (om dessa är isatta i port), uppspelning av AUX, BT audio.

AUX-ingång

Tillgång till enhet ansluten till AUX-ingång:

1. Anslut bärbar ljudspelare till AUX-ingång.

2. Tryck på SRC-knapp för att välja AUX-INläge.

3. Tryck på SRC-knappen igen för att inaktivera AUX-IN-läge och gå till nästa läge.

Det angivna lösen:

Vrid på "VOLUME"-ratten för att välja tecken, tryck på ">>"-knappen för att ange nästa tecken, tryck på "<<"-knappen för att ändra tecknet vid fel. Så fort lösenordet visas korrekt, tryck på "SEL"-knappen minst 2 sekunder för att bekräfta valet och radiomottagare skiftar till tuner-läge. Om lösenordet är inte korrekt visas "ERROR" på displayen. Ange lösenordet igen. Vid förlust av användarkoden kontakta service.

PWD OFF/ON:

Aktivera/inaktivera säkerhetskod

Tryck på "SEL"-knappen flera gånger och välj"PWD OFF" (ON) och vrid på "VOLUME"-ratten för att välja "ON" eller "OFF": Lösenordet blir aktiverat eller inaktiverat. När du satt på "ON" då krävs att du måste ange lösenordet vid permanent frånkopplingen + (B + batteri); betyder att du måste ange lösenordet varje gång när du håller på att koppla från batteriet (standardlösen "1234"). När du bara stänger av tändningen (+15/30) då behöver du inte att ange lösenordet igen.

DET NYA LÖSENORDET:

Att skapa ett nytt lösenord

Du kan skapa ett helt nytt lösenord för apparaten: Tryck på "SEL"-knappen flera gånger och välj "PWD > OLD", ange det gamla lösenordet, tryck på "SEL"-knappen minst 2 sekunder som du bekräftar valet med. Om det gamla lösenordet inte är korrekt då visas "ERROR" på displayen och ange lösenordet igen. Om det gamla lösenordet är korrekt då visas "NEW" på displayen, ange ditt nya lösenordet och tryck på "SEL"-knappen minst 2 sekunder som du bekräftar valet med. När "AGN" visas på displayen, ange nytt lösenordet igen och tryck på "SEL"-knappen minst 2 sekunder som du bekräftar valet med; när "SET OK" visas: uppdateringen av kod har skett.

SÅ HÄR BYTER DU MOTTAGNINGSOMRÅDE FÖR CT412

(Europa/Japan/USA/Latin- och Sydamerika/ Australien)

> Sätt på radion i FM-läge

> Det måste stå 87.5 MHz på radiodisplayen

> Tryck samtidigt på både "Memory 5" och "spola framåt" (>>)

> "Fstop xx" dyker upp på displayen

Notera: Vänligen ändra inte värdet (Fstop Lstop Mstop Ostop) eftersom det ändrar tunerns inställningar.

> Tryck på "SEL" flera gånger tills det står "EUROPE" i displayen.

> Rotera sedan volymknappen för att välja band Europa/Japan/USA/Latinamerika/ Australien (Latinamerika/Australien från version V1.55)

> När du valt band återgår enheten till normalläget "FM tuning" efter några sekunder.

NOTERA: radion raderar det förinställda stationsminnet.

Timer:

När apparaten startar när tändningen är påslagen apparaten slås av och på igen automatiskt med tändningen. Denna funktion säkerställs genom att ansluta A7-kontakt till fordonets klämman 15. När apparaten är igång utan påslagen tändningen "POWER" då den stängs av automatiskt efter 120 minuter genom att trycka på "POWER" för att undvika urladdningen av batteriet. Apparaten kan slås på igen genom att trycka på "POWER".

Anmärkning: När apparaten slås på kommer antenn att sträcka sig ut automatiskt.

Därför stäng du alltid av apparaten om situationen så kräver (t.ex. i en biltvätt).

FELSÖKNING

Felsökningen kan hjälpa till att lösa något problem som du kan stöta på vid användningen av apparaten. Men innan du börjar felsöka kontrollera alltid att kablar och anslutningar sitter ordentligt, följ anvisningar som finns angivna i användarhandboken. Använd inte apparaten under onormala förhållanden, t.ex. när inget ljud hörs eller när det ryker eller luktar eftersom detta kan ge upphov till brand eller elstöt; i detta fall stäng av apparaten och ring upp behörig fackman där du inköpte din apparaten.

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärder
Allmänt		
Apparat startar inte alls.	Fordonets tändning är inte påslagen. Kabel är inte korrekt ansluten. Säkring har gått	Vrid tändningsnyckel. Kontrollera att kabel är korrekt ansluten.
Inget ljud hörs	Volymnivå är låg eller mute-funktion är aktiverad	Kontrollera volymnivå eller inaktivera mute-funktion
TUNER		
Inte möjlig att ta emot radiokanaler	Antennkabel är inte korrekt ansluten.	Anslut antennkabel på ett korrekt sätt
Dålig mottagning	Antenn är inte helt utsträckt eller den är trasig	Sträck antenn helt ut och om den är trasig så byt den mot en ny
Förinstdälla stationer har tagits bort	Batterikabel är inte korrekt ansluten	Anslut kabel på apparat till kabel på fordon
USB/SD/MMC		
Det går inte att sätta i USB-enhet eller SD/MMC-kort	KMinneskort eller USB-enhet isatt åt fel håll.	Sätt i kort på rätt sätt
USB-enhet eller SD/MMC-kort kan inte läsas	NTFS-standard inte stöds.	Se till att filsystemstandard motsvarar FAT eller FAT32. På grund av olika format kan vissa lagringsenheter eller MP3 inte laddas.

Bezpečnostní informace

Děkujeme vám, že jste si zakoupili tento výrobek a prosíme vás, abyste si pozorně přečetli tuto příručku ještě před jeho uvedením do provozu a uschovali ji pro pozdější použití.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

•Použijte výhradně 12 V DC napájení s uzemněním záporného vodiče.
•Při montáži a demontáži jednotky odpojte zápornou svorku baterie vozidla.
•Při výměně pojistky se ujistěte, že instalujete novou pojistku se stejnou intenzitou elektrického proudu. Použití pojistky s vyšší hodnotou elektrického proudu může jednotku vážně poškodit.
•Zajistěte, aby se do jednotky nedostaly žádné konektory nebo jiné cizí předměty, protože mohou způsobit její poškození nebo bezpečnostní riziko, například úraz elektrickým proudem.
•Pokud jste zaparkovali vozidlo na delší dobu za teplého nebo studeného počasí, před uvedením jednotky do provozu počkejte na dosažení normální teploty ve vozidle.
•Hlasitost jednotky udržujte na takové hladině, při které můžete slyšet okolní zvuky (klaksony apod.).

UPOZORNĚNÍ

•Kryt NEOTVÍREJTE a nepokoušejte se nic opravovat vlastními silami. Poraďte se s prodejcem nebo požádejte o pomoc zkušeného technika.

Specifikace

Obecně

Napájení: Napájení: 12 V DC (11 V - 16 V)
Zkušební napětí 14,4 V,
uzemnění záporné svorky
Maximální výkon na výstupu: 4 X 10 W
Vhodná impedance reproduktoru: 4 - 8 Ohm
Hmotnost: 1,0 kg
Rozměry (š x v x h): 182 x 53 x 112 mm

FM stereo rádio

Kmitočtový rozsah: 87,5 - 108,0 MHz (Evropa)
Interval: 50 KHz (manuálně) 100 KHz (automaticky)

AM (MW) rádio

Kmitočtový rozsah: 522 - 1620 KHz
(Evropa) Interval: 9 KHz (manuálně) 9 KHz (automaticky)

AM (LW) rádio

Kmitočtový rozsah: 153 - 280 kHz(Evropa)
Krok: 1 KHz (manuálně)
1KHz(automaticky)
Použitelná citlivost (S/N = 20 dB): 30dBμ

EXT (aux-in)

Externí zdroj konektor Jack stereo 3,5 mm ≥ 300 mV

Obsah

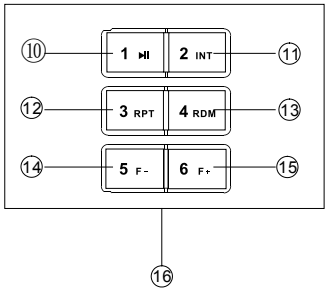
Bezpečnostní informace.....1
Specifikace.....1
Ovládací prvky panelu 2
Tlačítka 3
Přehrávání USB/SD, MP3.....4
Poznámky k USB/SD.....4
Odstraňování problémů 5

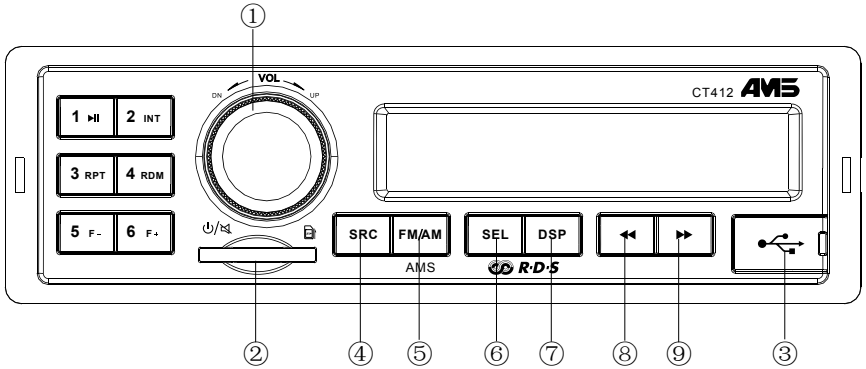
PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

•Nezvyšujte příliš hlasitost reproduktorů, protože pak nebudete slyšet okolní zvuky a řízení tak bude méně bezpečné.
•Před prováděním jakékoliv složité operace vozidlo zastavte.

Poznámka:
1V závislosti na modelech s odlišnými svazky vodičů pro připojení specifického obsahu si přečtěte štítek modelu.
2Specifikace a design podléhají změnám z důvodu vývoje technologií bez předchozího upozornění.

Ovládací prvky panelu





1 -Zapnutí
-Ztlumení
-Je-li jednotka spuštěna, přidržením ji vypnete.
-Otáčením knoflíku upravujte hlasitost.
2. -Otvor pro SD kartu
3. -Zdířka pro USB
4. -Zatlačte, Zdroj, Radio
USB (při zasunutí USB)
Card (při zasunutí karty)
EXT (zdroj aux-in 3,5)
- přidržte na více než 3 sekundy, reset.
AUX: (přednl audio vstup. Externí periferní zařlzení je možné k jednotce připojit.)
5. -Volič pásma:
FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW(EVROPA)
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(USA)
FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(JAPONSKO)
- Přidržte Automatické hledání stanice a uložte stanice se silným signálem do 1 - 6 Předvolba
6. -Stlačte a vyberte VOL/PTY/AF/TA/BAS/TRE/BAL/FAD

otáčejte knoflíkem VOL pro úpravu hodnoty
- Přidržením zvolíte režim předvolby EQ:
EQ OFF-CLASSIC-POP-ROCK-FLAT,
Otáčením knoflíku VOL upravujte hodnotu
7. - Stlačením zobrazíte hodiny,
- Přidržením můžete nastavit hodiny
- Režim rádia:
Zobrazení kmitočtu FM/AM
- Režim MP3:
Otočte a zvolte název složky/název souboru /ID3 TAG/Hodiny
8. - Režim rádia
- Automatické hledání stanice od vyššího k nižšímu kmitočtu
- Režim MP3
Zvolte předchozí stopu
9. - Režim rádia

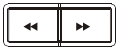
Automatické hledání stanice od nižšího k vyššímu kmitočtu
- Režim MP3
Zvolte další stopu
10. - Přehrávání/pozastavení
11. - Přehrání úvodu programu (10 s)
12. - Opakované přehrání MP3
13. - Náhodné přehrání MP3
14. - Složka MP3 zpět
15. - Složka MP3 vpřed
16. - Předvolby rádia 10~15
Stlačením naladíte nastavenou stanici.
Přidržením na déle než 2 sekundy uložíte aktuální stanici.

Tlačítka

Přehrávání MP3

Přeskočení stopy

Stlačením tlačítka přejdete na předchozí nebo další stopu.



Rychlé hledání stopy MP3

Stlačením tlačítka vyberte předchozí/další složku

Režim přehrávání MP3: stlačte tlačítko DSP, otočením vyhledejte složku/soubor/ID3 TAG/ hodiny

Nastavení a formát hodin

Režim rádia :

Manuální nastavení hodin

Stlačte tlačítko DSP, otočte a zapněte displej PTY/Hodiny/aktuální kmitočet

stanice Režim přehrávání

Poté stlačte DSP na déle než 2 sekundy,

displej minut bliká, otáčejte knoflíkem VOL pro

nastavení minut, znovu stlačte tlačítko DSP,

displej hodin bliká, otáčejte knoflíkem VOL pro

nastavení hodin, jako potvrzení stlačte DSP.

Automatické nastavení hodin:

Při poslechu stanice FM RDS vyšle vysílač automaticky aktualizovaný čas do autorádia.

Formát hodin:

Stiskněte několikrát tlačítko „SEL“ a zobrazí se 24hodinový režim (24 hour). Otočte

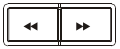
tlačítko na ovládání hlasitosti a zvolte 12hodinový režim (12 hour). (Zadejte PM nebo AM).

Naladění stanic

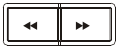
Automatické vyhledání stanic

Automatické hledání stanice od vyššího k nižšímu kmitočtu nebo od nižšího k vyššímu kmitočtu.

Postupné ladění stanic



Přidržte na více než 2 sekundy, přepněte do manuálního režimu, stlačte tlačítko intervalu, vyhledávejte stanice od vyššího k nižšímu kmitočtu nebo od nižšího k vyššímu kmitočtu.



Uložení manuálního ladění do paměti

V režimu "FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW（EVROPA）nebo

FM1->FM2->FM3->AM1->AM2（USA）nebo FM1->FM2->FM3->AM1->AM2（JAPONSKO）

" stlačte a přidržte tlačítko 1 - 6 k uložení aktuální

stanice do paměti. Můžete celkem uložit 30 nebo 36 stanic. (18 FM/12 MW/6 LW).

Funkce dvou tlačítek

Tlačítka "5 F-" a " >> " přidržte současně na déle než 2 sekundy a na LCD se zobrazí „EUROPE“(>>).Jakmile se zobrazí „EUROPE“, můžete otáčet knoflíkem „POWER“ a zvolit rádiový kmitočet různých oblastí, např. „EUROPE - USA - JAPAN-AUSTRALIA-LATIN“.

LOUD ON/OFF

Stiskněte tlačítko DSP na déle než 2 sekundy, pak stiskněte tlačítko DSP několikrát za sebou, čímž zvolíte funkci LOUD ON/OFF („HLASITOST ZAPNOUT/VYPNOUT“). Otočením tlačítka můžete zapnout nebo vypnout zvuk.

Režim STEREO/MONO (v režimu Rádio)

Otáčejte knoflíkem pro výběr FM stereo nebo mono.

Režim LOCAL/DX (v režimu Rádio)

Otáčejte knoflíkem pro volbu citlivosti přijímače

RDS (EVROPA)

Stlačte tlačítko SEL pro nastavení AF/AT, otáčejte knoflíkem VOL pro aktivaci nebo deaktivaci funkce AF/AT.

Stlačte tlačítko SEL na funkci PTY, otáčejte knoflíkem VOL, zobrazí se typ programu NEWS a POP.

Při zobrazení NEW stlačte tlačítko 1 až 6 pro výběr jiné předvolby

1-SPORT /2-DRAMA /3-KULTURA,

4-POČASÍ /5-CESTOVÁNÍ /6-SPOLEČENSKÉ

Při zobrazení POP stlačte tlačítko 1 až 6 pro výběr jiné předvolby

1-ROCK /2-POHODA /3-LEHKÁ HUDBA

4-KLASIKA /5-JAZZ /6-FOLK

Režim TA

Otáčejte knoflíkem pro výběr režimu TA ALARM nebo TA SEEK. Pokud je TA (dopravní informace) zapnuto a ve stanovenou dobu nedojde k příjmu identifikačního kódu dopravního programu, TA/TP se nezobrazí a TA ALARM nebo TA SEEK se aktivují.

Režim TA ALARM: Poplach je aktivován.

Režim TA SEEK: TA SEEK je aktivován automaticky.

Poznámka:

Oblast EVROPY: přidání k funkci RDS, JAPONSKO、AUSTRALIA a USA: bez funkce RDS.

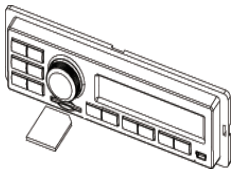
Přehrávání USB/SD, MP3

Zasunutí/vysunutí SD karty

1.Zasuňte SD kartu do otvoru, přední strana musí směřovat dolů.

Jednotka přehraje hudbu automaticky a na LCD se zobrazí CARD.

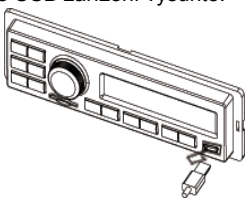
2.Stlačte tlačítko SRC a přepněte do režimu jiného než CARD, opatrně stlačte SD kartu a po vysunutí karty ji vyjměte.



Zasunutí/vysunutí USB zařízení

1.Otevřete USB kryt, zasuňte USB do konektoru a jednotka přehraje hudbu na USB automaticky; na LCD se zobrazí USB.

2.Stlačte tlačítko SRC a přepněte do režimu jiného než USB a poté USB zařízení vysuňte.



Funkce USB (flash paměti) při přehrávání MP3

1.Podpora SD karty

Poznámky k USB/SD

2.Podpora USB flash paměti 2 v 1 (SD)

3.Možnost FAT12/FAT16/FAT32

4.Podpora USB 1.1, USB 2.0 (nepodporuje rychlost USB 2.0. Využívá pouze rychlost USB 1.1).

5.Maximální počet MP3 souborů je 1000.

Maximální počet složek je 999.

6.Lepší využití karty USB/SD/MMC, jejíž kapacita je menší než 8 GB a s méně než 30 složkami.

7.Ne všechna USB zařízení jsou kompatibilní s jednotkou.

Poznámka: USB konektor nelze využívat k napájení.

Tlačítko režimu (SRC)

Stlačte tlačítko SRC k volbě mezi Rádio, DISC (je-li disk zasunut), USB (při připojení USB), kartou SD/MMC (při zasunutí karty), přehráváním AUX, BT audio.

Vstup AUX

Přístup k zařízení připojenému ke vstupu AUX:

1. Připojte přenosný audio přehrávač k rozhraní AUX.

2. Stlačte tlačítko SRC pro výběr režimu AUXIN.

3. Znovu stlačte SRC pro odvolání režimu AUXIN a přechod do dalšího režimu.

Zadané heslo:

Otáčejte knoflíkem "VOLUME" pro výběr znaků, stlačte ">>" pro zadání dalšího znaku, stlačte "<<" pro změnu znaku v případě chyby. Jakmile je heslo správně zobrazeno, stlačte tlačítko "SEL" na minimálně 2 sekundy k potvrzení a rádio se přepne do režimu tuneru. Není-li heslo správné, zobrazí se na displeji "ERROR". Zadejte heslo znovu. V případě ztráty uživatelského kódu kontaktujte poprodejní servis.

PWD OFF/ON:

Aktivace/deaktivace bezpečnostního kódu

Při spuštěné jednotce stlačte několikrát tlačítko "SEL" a vyberte "PWD OFF" (ON) a otočte knoflíkem "VOLUME" pro výběr "ON" nebo "OFF": heslo je tak aktivováno nebo deaktivováno. Při nastavení na "ON" se bude vyžadovat zadání kódu v případě odpojení trvalého + (B + baterie); znamená to, že při každém odpojení baterie budete muset zadat heslo (výchozí heslo je "1234"). Pokud pouze vypnete zapalování (+15/30), nebude se zadání kódu vyžadovat.

NOVÉ HESLO:

Vytvoření nového hesla

Pro jednotku můžete nastavit nové heslo: několikrát stlačte tlačítko "SEL" a vyberte "PWD > OLD", zadejte staré heslo, stlačte tlačítko "SEL" na alespoň 2 sekundy jako potvrzení. Není-li staré heslo správné, zobrazí se na displeji "ERROR" a zadejte heslo znovu. Pokud je staré heslo zadáno správně, zobrazí se "NEW", zadejte vaše nové heslo, stlačte tlačítko "SEL" na alespoň 2 sekundy jako potvrzení. Zobrazí se "AGN", zadejte znovu nové heslo a stlačte tlačítko "SEL" na alespoň 2 sekundy jako potvrzení; zobrazí se "SET OK": aktualizace kódu proběhla.

JAK POSTUPOVAT PŘI VÝMĚNĚ PŘÍJMOVÉ OBLASTI NA CT412 (Evropa / Japonsko / USA / LATINSKÁ AMERIKA (Jižní Amerika) / Austrálie)

> Zapněte rádio v režimu FM

> Na displeji rádia se musí zobrazovat 87,5 MHz

> Současně stiskněte tlačítko „Memory 5“ a tlačítko se šipkou dopředu (>>)

> Na displeji se objeví „Fstop xx“

Poznámka: Neměňte hodnotu (Fstop Lstop Mstop Ostop), změnilo by se tím nastavení výběru tuneru.

> Několikrát stiskněte tlačítko „SEL“, aby se na displeji zobrazila hodnota „EUROPE“

> Po výběru otáčením tlačítka Volume vyberte pásmo Europe/Japan/USA/Latin/Austra

(možnost LATIN/AUSTRA je k dispozici od verze V1.55)

> Po výběru pásma se po několika sekundách obnoví normální funkčnost režimu „FM tuning“.

POZNÁMKA: rádio odstraní předvybranou paměť stanic.

Funkce

Pokud dojde ke spuštění jednotky v době zapnutého zapalování, jednotka se vypne a znovu zapne automaticky společně se zapalováním. Tato funkce je zajištěna připojením kontaktu A7 ke svorce 15 vozidla. Pokud je jednotka zapnuta bez zapnutého zapalování stlačením "POWER", vypne se znovu automaticky po 120 minutách, aby nedošlo k vybití baterie. Jednotku je pak možné znovu zapnout stlačením "POWER".

Upozornění: Při spuštění jednotky dojde k automatickému vysunutí antény.

Proto tedy jednotku vždy vypínejte, pokud to vyžaduje situace (například v myčce aut).

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Následující kontrolní seznam může pomoci při řešení některých problémů, se kterými se během použití jednotky můžete setkat. Předtím ale zkontrolujte zapojení a postupuje podle pokynů uvedených v uživatelské příručce. Nepoužívejte jednotku za nestandardních podmínek, například není-li slyšet zvuk nebo vidíte-li kouř nebo cítíte zápach, který by mohl způsobit úraz elektrickým proudem; v takovém případě okamžitě jednotku vypněte a zavolejte do obchodu, ve kterém jste jednotku zakoupili.

Problém	Možné příčiny	Řešení
Obecně		
Jednotka se vůbec nespouští.	Zapalování vozidla není spuštěné. Kabel není správně zapojen. Vyhořelá pojistka.	Otočte klíčem zapalování. Zkontrolujte zapojení kabelu. Vyměňte pojistku za novou se stejnou hodnotou.
Není slyšet zvuk	Hlasitost je nastavena na minimum nebo je aktivní funkce ztlumení.	Zkontrolujte hlasitost nebo vypněte funkci ztlumení.
Režim TUNER		
Není možné přijímat rádiové stanice.	Anténa není správně připojena.	Zapojte správně anténu.
Nekvalitní příjem signálu rádiové stanice.	Anténa není úplně vysunuta nebo je poškozena.	Anténu úplně vysuňte, a pokud je poškozená, vyměňte ji za novou.
Došlo k vymazání stanic v předvolbách.	Kabel baterie není správně zapojen.	Připojte kabel fáze na jednotce ke kabelu fáze na vozidle.
Režim USB/SD/MMC		
Není možné zasunout USB zařízení nebo	Paměťová karta nebo USB zařízení bylo zasunuto nesprávným způsobem.	Zasuňte je správným způsobem.
USB zařízení nebo SD/MMC kartu nelze přečíst.	Formát NTFS není podporován.	Zkontrolujte, zda systém souborů odpovídá FAT nebo FAT32. Z důvodu různých formátů se nemusí podařit některá paměťová zařízení nebo MP3 přehrávače načíst.

Bezpečnostné informácie

Ďakujeme vám, že ste si kúpili tento výrobok, a prosíme vás, aby ste si pozorne prečítali túto príručku ešte pred jeho uvedením do prevádzky a uschovali ju na neskoršie použitie.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

•Použite výhradne 12 V DC napájanie s uzemnením záporného vodiča.
•Pri montáži a demontáži jednotky odpojte zápornú svorku batérie vozidla.
•Pri výmene poistky sa uistite, že inštalujete novú poistku s rovnakou intenzitou elektrického prúdu. Použitie poistky s vyššou hodnotou elektrického prúdu môže jednotku vážne poškodiť.
•Zaistite, aby sa do jednotky nedostali žiadne konektory alebo iné cudzie predmety, pretože môžu spôsobiť jej poškodenie alebo bezpečnostné riziko, napríklad úraz elektrickým prúdom.
•Ak ste zaparkovali vozidlo na dlhší čas za teplého alebo studeného počasia, pred uvedením jednotky do prevádzky počkajte na dosiahnutie normálnej teploty vo vozidle.
•Hlasitosť jednotky udržujte na takej hladine, pri ktorej môžete počuť okolité zvuky (klaksóny a pod.).

UPOZORNENIE

•Kryt NEOTVÁRAJTE a nepokúšajte sa nič opravovať vlastnými silami. Poraďte sa s predajcom alebo požiadajte o pomoc skúseného technika.

Špecifikácia

Všeobecne

Napájanie: 12 V DC (11 V – 16 V) Skúšobné napätie 14,4 V,
uzemnenie zápornej svorky
Maximálny výkon na výstupe: 4 × 10 W
Vhodná impedancia reproduktora: 4 – 8 Ohm
Hmotnosť: 1,0 kg
Rozmery (š × v × h): 182 × 53 × 112 mm

FM stereo rádio.

Kmitočtový rozsah:87,5 –108,0 MHz (Európa)
Interval:50kHz(manuálne)100kHz(automaticky)

AM (MW) rádio

Kmitočtový rozsah: 522 – 1620 kHz (Európa)
Interval: 9 kHz (manuálne) 9 kHz (automaticky)

AM (LW) rádio

Kmitočtový rozsah: 153 – 280 kHz (Európa)
Krok: 1 kHz (manuálne) 1 kHz (automaticky)
Použiteľná citlivosť (S/N = 20 dB): 30 dBμ

EXT (aux-in)

Externý zdroj konektor jack stereo 3,5 mm ≥ 300 mV

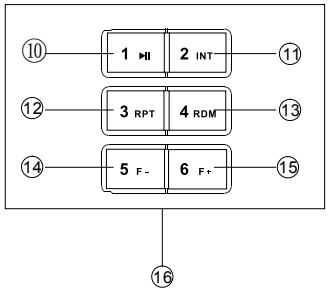
Bezpečnostné informácie.....1
Špecifikácia.....1
Ovládacie prvky panela.....2
Tlačidlá 3
Prehrávanie USB/SD, MP3.....4
Poznámky k USB/SD.....4
Odstraňovanie problémov.....5

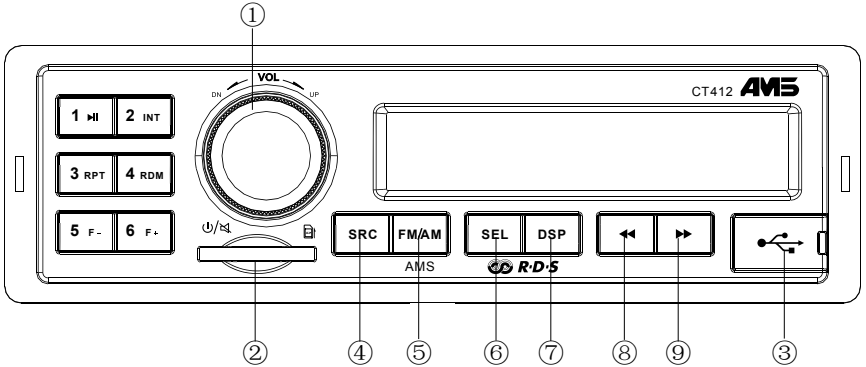
PRED UVEDENÍM DO PREVÁDZKY

•Nezvyšujte príliš hlasitosť reproduktorov, pretože potom nebudete počuť okolité zvuky a šoférovanie tak bude menej bezpečné.
•Pred vykonávaním akejkoľvek zložitej operácie vozidlo zastavte.

Poznámka:
1.V závislosti od modelov s odlišnými zväzkami vodičov na pripojenie špecifického obsahu si prečítajte štítok modelu.
2.Špecifikácia a dizajn podliehajú zmenám z dôvodu vývoja technológií bez predchádzajúceho upozornenia.

Ovládacie prvky panela





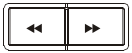
1. -Zapnutie
   - Stlmenie
   - Ak je jednotka spustená, pridržaním ju vypnete.
   - Otáčaním gombíka upravujte hlasitosť.
2. - Otvor pre SD kartu
3. - Zdierka pre USB
4. - Zatlačte, Zdroj, Rádio
   USB (pri zasunutí USB)
   Card (pri zasunutí karty)
   EXT (zdroj aux-in 3,5)
   - pridržte na viac než 3 sekundy, reset.
   AUX: (predný audiovstup; externé periférne zariadenie je možné k jodnotke propojit.
5. - Volič pásma:
   FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW(EURÓPA)
   FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(USA)
   FM1->FM2->FM3->AM1->AM2(JAPONSKO)
   -Pridržte Automatické hľadanie stanice a uložte stanice so silným signálom do 1 – 6 Predvoľba
6. - VOL/PTY/AF/TA/BAS/TRE/BAL/FAD/Zmeniť heslo/"PWD" Aktivovať heslo/formát hodín
   - Pridržaním zvolíte režim predvoľby EQ:
   EQ OFF-CLASSIC-POP-ROCK-FLAT,
   Otáčaním gombíka VOL upravujte hodnotu
7. -Stlačením zobrazíte hodiny,
   -Pridržaním môžete nastaviť hodiny
   -Režim rádia:
   Zobrazenie kmitočtu FM/AM
   -Režim MP3:
   Otočte a zvoľte názov priečinka/názov súboru /ID3 TAG/Hodiny
8. -Režim rádia
   -Automatické hľadanie stanice od vyššieho k nižšiemu kmitočtu
   - Režim MP3
   Zvoľte predchádzajúcu stopu
9. -Režim rádia
   Automatické hľadanie stanice od nižšieho k vyššiemu kmitočtu
   - Režim MP3
   Zvoľte ďalšiu stopu
10. - Prehrávanie/pozastavenie
11. - Prehranie úvodu programu (10 s)
12. - Opakované prehranie MP3
13. - Náhodné prehranie MP3
14. - Priečinok MP3 späť
15. - Priečinok MP3 vpred
16. - Predvoľby rádia 10¬15
    Stlačením naladíte nastavenú stanicu.
    Pridržaním na dlhšie než 2 sekundy uložíte aktuálnu stanicu.

Tlačidlá

Prehrávanie MP3

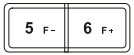
Preskočenie stopy

Stlačením tlačidla prejdete na predchádzajúcu alebo ďalšiu stopu.



Rýchle hľadanie stopy MP3

Stlačením tlačidla vyberte predchádzajúci/ďalší priečinok



Režim prehrávania MP3: Stlačte tlačidlo DSP, otočením vyhľadajte priečinok/súbor/ID3 TAG/ hodiny

Nastavenie a formát hodín

Režim rádia :

Manuálne nastavenie hodín

Stlačte tlačidlo DSP, otočte a zapnite displej PTY/Hodiny/aktuálny kmitočet stanice.
Potom stlačte DSP na dlhšie než 2 sekundy, displej minút bliká, otáčajte gombíkom VOL na nastavenie minút, znovu stlačte tlačidlo DSP, displej hodín bliká, otáčajte gombíkom VOL na nastavenie hodín, ako potvrdenie stlačte DSP.

Automatické nastavenie hodín:

Pri počúvaní stanice FM s RDS vysielač automaticky odošle aktualizovaný čas do autorádia.

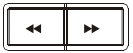
Formát hodín:

Stlačte viackrát gombík „SEL“ a zobrazí sa 24-hodinový režim (24 hour). Otočte gombíkom na ovládanie hlasitosti a zvolíte si 12-hodinový režim (12 hour) (zadajte PM alebo AM).

Naladenie staníc

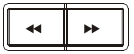
Automatické vyhľadanie staníc

Automatické hľadanie stanice od vyššieho k nižšiemu kmitočtu alebo od nižšieho k vyššiemu kmitočtu.



Postupné ladenie staníc

Pridržte na viac než 2 sekundy, prepnite do manuálneho režimu, stlačte tlačidlo intervalu, vyhľadávajte stanice od vyššieho k nižšiemu kmitočtu alebo od nižšieho k vyššiemu kmitočtu.



Uloženie manuálneho ladenia do pamäte

V režime „FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW (EURÓPA) alebo FM1->FM2->FM3->AM1->AM2 USA) alebo FM1->FM2->FM3->AM1->AM2 (JAPONSKO)“ stlačte a pridržte tlačidlo 1 – 6 na uloženie aktuálnej stanice do pamäte. Môžete celkom uložiť 30 alebo 36 staníc. (18 FM/12 MW/6 LW).

Funkcia dvoch tlačidiel

Tlačidlá „5 F-“ a tlačidlo " >> " pridržte súčasne na dlhšie než 2 sekundy a na LCD sa zobrazí „EUROPE“.
Hneď ako sa zobrazí „EUROPE“, môžete otáčať gombíkom „POWER“ a zvoliť rádiový kmitočet rôznych oblastí, napr. „EUROPE – USA – JAPAN-AUSTRALIA-LATIN“.

LOUD ON/OFF

Tlačidlo DSP držte stlačené aspoň 2 sekundy, potom stlačte tlačidlo DSP viac krát za sebou a nájdite funkciu LOUD ON/OFF (ZVUK ZAP./VYP.). Pre zapnutie alebo vypnutie zvuku otočte tlačidlom.

Režim STEREO/MONO (v režime Rádio)

Otáčajte gombíkom na výber FM stereo alebo mono.

Režim LOCAL/DX (v režime Rádio)

Otáčajte gombíkom na voľbu citlivosti prijímača na lokálnu alebo vzdialenú.

RDS (EURÓPA)

Stlačte tlačidlo SEL na nastavenie AF/AT, otáčajte gombíkom VOL na aktiváciu alebo deaktiváciu funkcie AF/AT.
Stlačte tlačidlo SEL na funkciu PTY, otáčajte

gombíkom VOL, zobrazí sa typ programu NEWS a POP.

Pri zobrazení NEW stlačte tlačidlo 1 až 6 na výber inej predvoľby
1-ŠPORT /2-DRÁMA /3-KULTÚRA, 4 - P O Č A S I E / 5 - C E S T O V A N I E /6-SPOLOČENSKÉ

Pri zobrazení POP stlačte tlačidlo 1 až 6 na výber inej predvoľby
1-ROCK /2-POHODA /3-ĽAHKÁ HUDBA 4-KLASIKA /5-JAZZ /6-FOLK

Režim TA
Otáčajte gombíkom na výber režimu TA ALARM alebo TA SEEK. Ak je TA (dopravné informácie) zapnuté a v stanovenej lehote nedôjde k príjmu identifikačného kódu dopravného programu, TA/TP sa nezobrazí a TA ALARM alebo TA SEEK sa aktivujú.
Režim TA ALARM: Poplach je aktivovaný.
Režim TA SEEK: TA SEEK je aktivovaný automaticky.

Poznámka:
Oblasť EURÓPY: pridanie k funkcii RDS, JAPONSKO、AUSTRALIA a USA: bez funkcie RDS.

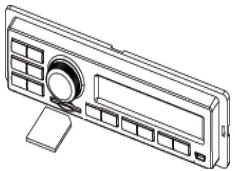
Zasunutie/vysunutie SD karty

1.Zasuňte SD kartu do otvoru, predná strana musí smerovať dole.

Prehrávanie USB/SD, MP3

Jednotka prehrá hudbu automaticky a na LCD sa zobrazí CARD.

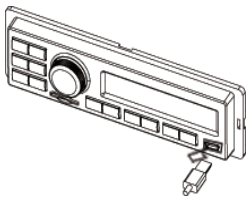
2.Stlačte tlačidlo SRC a prepnite do režimu iného než CARD, opatrne stlačte SD kartu a po vysunutí karty ju vyberte.



Zasunutie/vysunutie USB zariadenia

1.Otvorte USB kryt, zasuňte USB do konektora a jednotka prehrá hudbu na USB automaticky; na LCD sa zobrazí USB.

2.Stlačte tlačidlo SRC a prepnite do režimu iného než USB a potom USB zariadenie vysuňte.



Funkcie USB (flash pamäte) pri prehrávaní MP3

1.Podpora SD karty

2.Podpora USB flash pamäte 2 v 1 (SD)

3.Možnosť FAT12/FAT16/FAT32

Poznámky k USB/SD

4.Podpora USB 1.1, USB 2.0 (nepodporuje rýchlosť USB 2.0. Využíva iba rýchlosť USB 1.1).

5.Maximálny počet MP3 súborov je 1000.

Maximálny počet priečinkov je 999.

6.Lepšie využitie karty USB/SD/MMC, ktorej kapacita je menšia než 8 GB a s menej než 30 priečinkami.

7.Nie všetky USB zariadenia sú kompatibilné s jednotkou.

Poznámka: USB konektor nie je možné využívať na napájanie.

Tlačidlo režimu (SRC)

Stlačte tlačidlo SRC na voľbu medzi režimami Rádio, DISC (ak je disk zasunutý), USB (pri pripojení USB), kartou SD/MMC (pri zasunutí karty), prehrávaním AUX, BT audio.

Vstup AUX

Prístup k zariadeniu pripojenému k vstupu AUX:

1. Pripojte prenosný audioprehrávač k rozhraniu AUX.

2. Stlačte tlačidlo SRC na výber režimu AUX-IN.

3. Znovu stlačte SRC na odvolanie režimu AUXIN a prechod do ďalšieho režimu.

Zadané heslo:

Otáčajte gombíkom "VOLUME" na výber znakov, stlačte ">>" na zadanie ďalšieho znaku, stlačte "<<" na zmenu znaku v prípade chyby. Hneď ako je heslo správne zobrazené, stlačte tlačidlo "SEL" na minimálne 2 sekundy na potvrdenie a rádio sa prepne do režimu tunera. Ak nie je heslo správne, zobrazí sa na displeji "ERROR". Zadajte heslo znovu. V prípade straty používateľského kódu kontaktujte popredajný servis.

PWD OFF/ON: Aktivácia/deaktivácia bezpečnostného kódu

Pri spustenej jednotke stlačte niekoľkokrát tlačidlo "SEL" a vyberte "PWD OFF" (ON) a otočte gombíkom "VOLUME" na výber "ON" alebo "OFF": heslo je tak aktivované alebo deaktivované. Pri nastavení na "ON" sa bude vyžadovať zadanie kódu v prípade odpojenia trvalého + (B + batéria); znamená to, že pri každom odpojení batérie budete musieť zadať heslo (predvolené heslo je "1234"). Ak iba vypnete zapaľovanie (+15/30), nebude sa zadanie kódu vyžadovať.

NOVÉ HESLO: Vytvorenie nového hesla

Pre jednotku môžete nastaviť nové heslo: niekoľkokrát stlačte tlačidlo "SEL" a vyberte "PWD > OLD", zadajte staré heslo, stlačte tlačidlo "SEL" na aspoň 2 sekundy ako potvrdenie. Ak nie je staré heslo správne, zobrazí sa na displeji "ERROR" a zadajte heslo znovu. Ak je staré heslo zadané správne, zobrazí sa "NEW", zadajte vaše nové heslo, stlačte tlačidlo "SEL" na aspoň 2 sekundy ako potvrdenie. Zobrazí sa "AGN", zadajte znovu nové heslo a stlačte tlačidlo "SEL" na aspoň 2 sekundy ako potvrdenie; zobrazí sa "SET OK": aktualizácia kódu prebehla.

AKO POSTUPOVAŤ PRI VÝMENE PRÍJMOVEJ OBLASTI NA CT412

(Európa/Japonsko/USA/LATINSKÁ AMERIKA (Južná Amerika)/ Austrália)

> Zapnite rádio v režime FM

> Na displeji rádia sa musí zobrazovať 87,5 MHz

> Stlačte súčasne tlačidlo „Memory 5“ a tlačidlo so šípkou dopredu (>>)

> Na displeji sa objaví „Fstop xx“

Poznámka: Nemeňte hodnotu (Fstop Lstop Mstop Ostop), zmenilo by sa tým nastavenie výberu tunera.

> Niekoľkokrát stlačte tlačidlo „SEL“, aby sa na displeji zobrazila hodnota „EUROPE“

> Po výbere otáčaním tlačidla Volume vyberte pásmo Europe/Japan/USA/Latin/Austra (možnost LATIN/AUSTRA je k dispozícii od verzie V1.55)

> Po výbere pásma sa po niekoľkých sekundách obnoví normálna funkčnosť režimu „FM tuning“.

POZNÁMKA: rádio vymaže pamäť predbežne zvolených staníc.

Funkcia

Ak dôjde k spusteniu jednotky v čase zapnutého zapaľovania, jednotka sa vypne a znovu zapne automaticky spoločne so zapaľovaním. Táto funkcia je zaistená pripojením kontaktu A7 k svorke 15 vozidla. Ak je jednotka zapnutá bez zapnutého zapaľovania stlačením "POWER", vypne sa znovu automaticky po 120 minútach, aby nedošlo k vybitiu batérie. Jednotku je potom možné znovu zapnúť stlačením "POWER".

Upozornenie: Pri spustení jednotky dôjde k automatickému vysunutiu antény.

Preto teda jednotku vždy vypínajte, ak to vyžaduje situácia (napríklad v umývačke áut).

Odstraňovanie problémov

Nasledujúci kontrolný zoznam môže pomôcť pri riešení niektorých problémov, s ktorými sa počas použitia jednotky môžete stretnúť. Predtým ale skontrolujte zapojenie a postupuje podľa pokynov uvedených v používateľskej príručke. Nepoužívajte jednotku za neštandardných podmienok, napríklad ak nie je počuť zvuk alebo ak vidíte dym alebo cítite zápach, ktorý by mohol spôsobiť úraz elektrickým prúdom; v takom prípade okamžite jednotku vypnite a zavolajte do obchodu, v ktorom ste jednotku kúpili.

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Všeobecne		
Jednotka sa vôbec nespúšťa.	Zapaľovanie vozidla nie je spustené. Kábel nie je správne zapojený. Vyhoretá poistka.	Otočte kľúčom zapaľovania. Skontrolujte zapojenie kábla. Vymeňte poistku za novú s rovnakou hodnotou.
Nie je počuť zvuk	Hlasitosť je nastavená na minimum alebo je aktívna funkcia stlmenia.	Skontrolujte hlasitosť alebo vypnite funkciu stlmenia.
Režim TUNER		
Nie je možné prijímať rozhlasové stanice.	Anténa nie je správne pripojená.	Zapojte správne anténu.
Nekvalitný príjem signálu rozhlasovej stanice.	Anténa nie je úplne vysunutá alebo je poškodená.	Anténu úplne vysuňte a ak je poškodená, vymeňte ju za novú.
Došlo k vymazaniu staníc v predvoľbách.	Kábel batérie nie je správne zapojený.	Pripojte kábel fázy na jednotke ku káblu fázy na vozidle.
Režim USB/SD/MMC		
Nie je možné zasunúť USB zariadenie alebo	Pamäťová karta alebo USB zariadenie bolo zasunuté nesprávnym spôsobom.	Zasuňte ich správnym spôsobom.
USB zariadenie alebo SD/MMC kartu nie je možné	Formát NTFS nie je podporovaný.	Skontrolujte, či systém súborov zodpovedá FAT alebo FAT32. Z dôvodu rôznych formátov sa nemusí podariť niektoré pamäťové zariadenia alebo MP3 prehrávače

WWW.AMS-DIFFUSION.COM

ZA du Chevalement - Rue des Galeries 59286 ROOST WARENDIN - FRANCE

Tél : +33 (0)3 27 94 44 44 Fax : +33 (0)3 27 94 44 45 Web : www.ams-diffusion.com

P/N:1270750027800

V12-102019